



La construction bat son plein à Montréal, qui dépasse Toronto

par Laurier CLOUTIER

Après avoir talonné le Toronto métropolitain depuis septembre 1973, la région métropolitaine de Montréal vient de le dépasser nettement au niveau de la valeur des contrats de construction.

Habités à s'entendre dire depuis une éternité, semble-t-il, que c'est à Toronto que l'action se passe, les Québécois de la zone métropolitaine peuvent donc au contraire se réjouir de la performance de leur région au moins au chapitre, des plus importants pour l'économie, de la construction.

En outre, on constate que le secteur résidentiel se révèle actuellement et de loin le moteur le plus important de l'industrie de la construction à Montréal. Le maintien de ce tempo permettrait d'augmenter la disponibilité de logements dans la région, alors qu'aujourd'hui de nombreux Montréalais vivent une expérience des plus pénibles lorsque vient le temps de se trouver un nouveau chez-soi dans un contexte où le taux de vacance oscille autour d'un pour cent seulement. Le taux acceptable se situe à 4 pour cent.

\$1.3 milliard contre \$1.1 milliard

L'Office d'expansion économique de la Communauté urbaine de Montréal (CUM) vient en effet de révéler que la valeur des contrats de construction accordés dans la région métropolitaine de Montréal a atteint en août \$178.2 millions, don-

nant un total de près de \$1.3 milliard pour les huit premiers mois de l'année, soit un bond de 59 pour cent par rapport à la même période l'an dernier.

Pendant ce temps, le Toronto métropolitain accusait une baisse de 16 pour cent en août dernier et une hausse de 14 pour cent pour les huit premiers mois, avec des contrats de \$1.1 milliard.

Sur le territoire de la CUM, par ailleurs, les contrats de construction en août dernier se sont élevés à \$91 millions grâce à une croissance de 51 pour cent. C'est le secteur résidentiel qui a le plus contribué à ce total mensuel avec une augmentation de 189 pour cent, suivi de la construction industrielle, avec 143 pour cent.

Lors des huit premiers mois, la CUM a enregistré des contrats de \$574.7 millions, une hausse de seulement 8.7 pour cent à cause notamment du recul temporaire de 64 pour cent en mai dernier.

Le secteur résidentiel a aussi mené le bal sur l'île de Montréal de janvier à août, avec des gains de 151 pour cent.

M. Don Berardinucci, directeur de la recherche économique, a déclaré lors d'une entrevue qu'il demeure toutefois difficile de prévoir la vigueur des contrats de construction d'ici la fin de l'année en raison de l'absence d'étude économétrique sur le sujet.

Mais le directeur a ajouté que l'année 1976 se soldera au moins par un compte aussi bon que 1975.

D'autant plus que les statistiques sur les "permis" de bâtir de la CUM, accordés d'habitude (mais pas toujours) avant les "contrats" de construction, se comparent très favorablement à ceux de Toronto.

Des permis plus importants

Le second trimestre de la CUM a en effet produit des permis de bâtir de \$203.5 millions, une hausse de 35.8 pour cent. Soustrait de l'inflation, l'augmentation se chiffre à 23.3 pour cent après celle de 123.1 pour cent au premier trimestre.

Pendant les mêmes mois d'avril, mai et juin, Toronto et l'Ontario ont accusé des baisses réelles de 12.9 et de 5.7 pour cent. Le Québec, lui, a enregistré une hausse réelle de 46.6 pour cent par rapport à 12.8 pour cent dans l'ensemble du Canada.

"Les chiffres disponibles semblent indiquer qu'il n'y aura pas de ralentissement après les Jeux olympiques. Le secteur public a prévu le vide et l'a comblé. Qu'on pense au Centre des congrès, au prolongement du métro, à l'usine d'épuration des eaux..."

Les statistiques de la CUM montraient en mai des projets en cours de construction de \$271 millions, dont le projet La Cité (\$60 millions), l'UQUAM (\$50 millions), le Sheraton Plaza (\$30 millions) et le Holiday Inn du Square Dominion (\$26 millions).

M. Jacques Déry, président du

Bureau de recherche et de développement économique de Montréal (Bredem), a toutefois remarqué qu'on ne comptait entreprendre la construction d'aucun "gros projet majeur" au cours des prochains mois dans la métropole, malgré les besoins prévus en 1978.

L'avance de Montréal sur Toronto dans les contrats de construction s'explique par plusieurs facteurs, a ajouté M. Déry.

Du côté torontois d'abord, on note une saturation dans plusieurs types de construction. Des édifices à bureaux groupant de 6 à 7 millions de pieds carrés, soit l'équivalent de deux Complexe Desjardins, demeurent non loués, on constate des "surplus terribles" dans les entrepôts et les hôtels. En outre, des règlements limitent la spéculation et la construction au centre-ville.

Du côté montréalais, on devait rattrapper des retards.

Il ne surprend donc pas que tous les édifices à bureaux de classe A-1 soient loués, y compris les récents comme ceux de l'Alliance et du Mouvement Desjardins.

Mais comme on découvre que la métropole a besoin de 1.5 million de pieds carrés de plus chaque année, au lieu de 800.000 pieds carrés comme on le croyait, Montréal va donc manquer d'édifices en 1978.

Logiquement, on devrait donc annoncer de gros projets dans quelques mois pour répondre aux besoins de 1978.

Les obligations d'épargne sont là!

Le gouvernement fédéral lance aujourd'hui sa campagne de vente, émission annuelle d'obligations d'épargne du Canada. Il s'agit d'une émission de \$700 millions qui servira en partie à refinancer des obligations arrivant à échéance (\$395 millions), et à fournir des liquidités au gouvernement (\$305 millions).

Ce refinancement se divise en trois lots d'obligations: des obligations à 8½ pour cent échéant le 15 décembre 1978, des obligations à 8½ pour cent échéant le 1er février 1981, et des obligations à 9½ pour cent échéant le 1er octobre 2001.

Pour le gouvernement, cette décision de financer ses dépenses à partir d'une émission d'obligations d'épargne respecte les objectifs du programme de lutte à l'inflation. En effet, plutôt que s'appuyer sur l'emprunt aux banques, il fait appel au grand public, ce qui n'oblige pas la Banque du Canada à augmenter la masse monétaire d'une façon inflationniste.

Pour l'épargnant qui détient ces obligations jusqu'en 1985, le rendement moyen sera de 9.13 pour cent. L'émission de l'an dernier comportait un rendement de 9.38 pour cent.

Ce rendement semble nettement insuffisant si on le compare aux 10.5 pour cent qu'offrent les sociétés de fiducie pour les dépôts à terme de cinq ans.

Il faut donc conclure que ce qui les rend attrayantes pour l'épargnant, c'est la possibilité de les encaisser en tout temps. On sera prêt à sacrifier quelques dollars par année pour être en mesure d'en disposer à sa guise.

Cette année, la limite d'achat pour un individu a été réduite de \$25,000 à \$15,000, ce qui fait ressortir le désir du gouvernement d'orienter ses émissions d'obligations vers les plus petits épargnants pour ne pas qu'elles puissent rivaliser avec les autres instruments d'épargne.

Une douceur qui plaît... une saveur qui satisfait.

Dumont

SELECT

MILD



La Dumont SELECT MILD est une nouvelle cigarette répondant aux exigences des fumeurs qui veulent une cigarette douce, donc filtrée efficacement, mais qui livre en plus la riche saveur de son tabac.

Afin d'arriver à cet heureux mariage de douceur et de saveur, nous avons doté la Dumont SELECT MILD d'un système de filtrage à double phase.

Le résultat: une Dumont SELECT MILD douce à merveille, qui livre quand même toute la riche saveur du tabac.

Surveillez l'étalage de la nouvelle Dumont SELECT MILD là où vous achetez vos cigarettes. Essayez-la.

Enfin mariées, douceur et riche saveur

Certificats de placement
garanti de 5 ans

10%

Intérêt payable tous les 3 mois

ou réinvesti annuellement
au même taux.

Pour informations (514) 527-9257

Fiducie Nord-Amérique

801 est, rue Sherbrooke, Montréal
Institution inscrite à la Régie
de l'assurance-dépôts du Québec

Taux sujets à changement sans préavis.

Une compagnie du Groupe Prénor

L'Auberge Mont-Gabriel: francophone et rentable

Par Pierre GRAVEL

C'est un peu grâce au FLQ si l'Auberge Mont-Gabriel, dans les Laurentides, est devenue, pour la première fois de sa longue histoire, propriété québécoise francophone.

C'est en effet l'exode de plusieurs résidents anglophones de l'ouest de Montréal, effrayés par les bombes et l'agitation sociale des années soixante, qui a permis à M. Laurent Dupras, un assureur montréalais,

ture ou les Québécois pourraient se sentir à l'aise. Ce qui n'a pas toujours été le cas.

"Dans le passé, en effet, reconstruit Laurent Dupras, la clientèle locale pouvait trop souvent avoir l'impression d'être une intruse au Mont-Gabriel Lodge, comme d'ailleurs dans plusieurs autres stations huppées des Laurentides. Tout y était conçu en fonction d'un public étranger, surtout américain ou, en

aux importants capitaux dont les acheteurs disposaient au moment de la transaction.

Cette référence au réinvestissement des profits constitue en soi un élément nouveau par rapport à l'histoire du Mont-Gabriel Lodge depuis cinq ou six ans. Lors de l'achat par le nouveau groupe, en avril 1975, et depuis plusieurs années, on évaluait à environ \$200,000 le déficit annuel de cet établissement hôtelier.

Jadis rentable

Il n'en a pourtant pas toujours été ainsi. Depuis sa fondation, en 1922, alors que la star américaine Barbara Hutton en était co-propriétaire jusqu'à la fin des années soixante, l'entreprise a plusieurs fois connu des périodes de grande prospérité. Sous l'emprise du millionnaire J. H. O'Connell, par exemple, de 1939 à 1960, la rentabilité n'a pas souvent été un problème.

C'est surtout à compter de cette date que les nuages ont commencé à s'accumuler: des investissements coûteux et pas toujours bien planifiés, une administration souvent fantasiste et, surtout vers la fin, un manque dramatique de liquidité financière.

Les difficultés du dernier propriétaire sont telles, qu'en février 1975, la Banque Canadienne Nationale (BCN) prend le contrôle des actifs. Elle confie l'administration de l'hôtel à la société Atiflic, une filiale de la chaîne Holiday Inn, pendant que le syndicat Mercure-Béliveau entreprend de trouver un acheteur sérieux qui pourra relancer l'affaire.

Une douzaine de groupes présentent des soumissions: trois du Québec et neuf venant de Toronto, d'Ottawa ou des États-Unis. En avril 1975, celui de Laurent Dupras emporte le morceau pour \$2,5 millions en raison principalement de l'importance de la mise de fonds initiale.

\$500,000 comptant plus \$250,000 dans le fonds de roulement et une réserve immédiatement disponible de \$75,000. Au total, un déboursé de \$825,000.

Outre cette importante injection de capital, les nouveaux propriétaires apporteraient également au Mont-Gabriel une expérience de l'administration et un sens des affaires qui avaient cruellement fait défaut aux anciens.

Remise en ordre

Au plan interne, en plus d'annuler certains contrats de location qui s'avéraient très coûteux, Laurent Dupras pouvait en outre, grâce à ses réserves financières, rembourser les billets à terme et autres créances (souvent à 18 pour cent d'intérêt) dans lesquels venaient s'engloutir les profits de l'opération courante. Grâce à ces économies, à un contrôle plus sévère des dépenses et à une surveillance plus attentive des activités, ce dernier se ré-

jouit d'avoir en moins d'un an le déficit traditionnel de \$200,000 par année.

A l'extérieur, pendant ce temps, une équipe de trois vendeurs se chargeait d'aller conquérir une clientèle nouvelle.

Sans négliger le touriste traditionnel et le client de passage, ces derniers se sont vus attribuer certaines priorités quant aux marchés à explorer: les congrès, "conventions", réunions d'affaires, etc., et les compagnies aériennes étrangères. Ces dernières doivent en effet assurer le logement à leur personnel naviguant qui s'arrête à Montréal entre deux vols. Depuis surtout l'ouverture de Mirabel, le Mont-Gabriel entend bien profiter de cette clientèle qui préfère souvent s'éloigner des grands centres urbains.

Marketing et rentabilité

L'ensemble de ces démarches de marketing s'est avéré rentable puis-

qu'après une première année d'opération, les bénéfices avant impôt et dépréciation s'élevaient à \$248,200.

Les revenus annuels du Mont-Gabriel s'élevaient pour l'instant à environ \$3 millions dont \$800,000 proviennent de la saison de ski, le solde étant assuré par les opérations courantes de l'hôtel. Environ 65 pour cent de la clientèle est recrutée par l'intermédiaire des congrès, 15 pour cent est formée par le personnel navigant de KLM et 20 pour cent seulement par les touristes individuels.

Laurent Dupras n'entend pas s'arrêter en si bonne voie et ses prévisions quinquennales reposent sur des profits estimés à \$250,000 par année qui seront tous réinvestis. D'ici là, affirme-t-il, pas question de dividende pour les actionnaires.

"Après, on verra bien... Qui sait, peut-être aurons-nous un autre défi à relever..."

profil d'entreprises

de spéculer avec succès sur les immeubles mis en vente par ces derniers.

En moins de dix ans, celui-ci a pu ainsi accumuler \$1 million qu'il a par la suite investi dans l'achat du centre de ski Mont-Olympia, également au nord de Montréal, puis dans celui du Mont-Gabriel Lodge, dont il s'est empressé de franciser la raison sociale.

Cette première modification au niveau de l'image reflète en réalité des changements beaucoup plus profonds qui, sans être aussi visibles, n'en sont pas moins importants dans l'esprit des nouveaux propriétaires, Laurent Dupras et ses onze associés. Ce dernier contrôle 50,34 pour cent des actions détenues par l'ensemble du groupe.

Sauver le passé

"Il ne s'agit pas, précise celui-ci, de repartir à zéro en faisant table rase du passé prestigieux de l'établissement. Au contraire. Nous nous employons plutôt à améliorer nos installations matérielles, à développer notre service de marketing et à rationaliser nos procédures administratives pour accroître la rentabilité de l'entreprise."

Le tout avec, à l'arrière-plan, la préoccupation constante de faire du Mont-Gabriel un centre de villégi-

ature ou les Québécois pourraient se sentir à l'aise. Ce qui n'a pas toujours été le cas.

"Il n'est pas question, précise celui-ci, de repousser aujourd'hui le tourisme étranger qui nous est essentiel, mais beaucoup plus de faire en sorte qu'il trouve chez nous, outre le confort auquel il est habitué, le petit cachet particulier qui lui rappelle où il se trouve. Et du même coup favoriser le développement de notre clientèle québécoise."

Investissements

Mise à part cette préoccupation qui s'est surtout déjà manifestée par le renouvellement d'une bonne partie du personnel, c'est surtout par des investissements de l'ordre de \$450,000, depuis un an, que s'est concrétisée la volonté des actionnaires de rentabiliser au plus tôt toute l'opération.

Cette somme a principalement servi à des travaux de réfection des locaux et à l'achat d'équipement neuf dont une part remplace des pièces que les administrations antérieures avaient pris l'habitude de louer sur une base permanente.

Ces investissements ont été possibles, selon M. Dupras, grâce à la fois aux premiers profits réalisés et

NOMINATION — CENTRE DYNAMIQUE LTÉE



Jean D. Vincent

Jean-Michel Paris

Le Président du Conseil d'Administration de Centre Dynamique Ltée, M. R.C. Scrim, est heureux d'annoncer la nomination de Messieurs Jean D. Vincent et Jean-Michel Paris au Conseil d'Administration de la compagnie.

M. Jean D. Vincent occupe le poste de Vice-Président de Philips Electronique Ltée et fait partie du Conseil d'Administration de plusieurs autres compagnies. Philips Electronique Ltée s'occupe de la mise en marche des produits de télévision de Centre Dynamique Ltée sur le marché mondial en dehors de l'Amérique du Nord.

M. Jean-Michel Paris, Gerant general adjoint de la Caisse de dépôt et placement du Québec est aussi Vice-Président du Conseil d'Administration de la Société de développement industriel du Québec (société actionnaire de Centre Dynamique Ltée) et directeur de plusieurs autres compagnies canadiennes.

RESTAURANT DES GOURMETS DINERS D'AFFAIRES



BOUCHERVILLE
SUR LA RIVE DU SAINT LAURENT
Reservations
655 0434 - 655 5664

LAMARRE, CATY, LÉVESQUE & MIREAULT LTÉE

courtiers
d'assurances agréés

3 Place Ville Marie Montréal H3B 2E5
Tél: 861-2661

commerce - industrie - avantages sociaux
service de prévention de sinistres

LA MUTUELLE SSO



JEAN-PAUL PÉPIN

M. Jean-Paul Pépin, pharmacien de Québec, a reçu le trophée international - Coupe Hygea - accordé chaque année au pharmacien qui s'est particulièrement distingué sur le plan professionnel et sur le plan social dans son milieu. Monsieur Pépin est aussi le conseiller pharmacologique de La Mutuelle SSO, société d'assurance collective, qui compte près d'un demi-million de personnes protégées par ses garanties d'assurance-médicaments.

Crédit Foncier Crédit Foncier



Michel Pasquin

Monsieur Raymond Lavoie, Président Directeur Général du Crédit Foncier est heureux d'annoncer la nomination de Monsieur Michel Pasquin comme Inspecteur Général. Monsieur Pasquin qui était jusqu'ici Directeur de la succursale de Montréal et Inspecteur Général Adjoint aura maintenant la responsabilité des opérations hypothécaires de la Société pour l'ensemble du Canada.

Banque Canadienne Nationale

Dividende no 343

Un dividende de 27 cents par action du capital versé de la Banque est déclaré pour le trimestre finissant le 31 octobre 1976. Ce dividende sera payable à compter du 1er novembre 1976 au bureau principal et à toute succursale de la Banque, aux actionnaires inscrits le 30 septembre 1976, à la fermeture des guichets.

Les actionnaires ayant souscrit des actions de la nouvelle émission participeront à ce dividende au prorata des paiements qu'ils auront effectués au 30 septembre.

Par ordre du Conseil d'administration,

Le vice président exécutif et directeur général en chef,

JACQUES DOUVILLE

Montréal, le 10 septembre 1976

Banque Canadienne Nationale

La publicité qui vend

Depliant gratuit: Appelez
Behar Marketing Ltée
739-8157 ou 739-3186



LA BANQUE D'ÉPARGNE

DE LA CITE ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL

DIVIDENDE No 362

Un dividende de vingt-quatre cents par action du capital versé de cette Banque a été déclaré pour le trimestre courant, payable à compter du 1er novembre 1976, aux actionnaires inscrits à la fermeture des affaires le 4 octobre 1976.

DIVIDENDE SUPPLÉMENTAIRE No 363

Un dividende supplémentaire de quatre cents par action du capital versé de cette Banque a aussi été déclaré, payable à compter du 1er novembre 1976, aux actionnaires inscrits à la fermeture des affaires le 4 octobre 1976.

Par ordre du Conseil d'administration
ROGER LAVOIE
Vice-Président
Directeur général et
Chef des opérations

Montréal, le 16 septembre 1976

Combattez l'inflation!

La Mercedes-Benz Diesel

voiture luxueuse, confortable, sûre, économique

Un véhicule souvent imité, jamais égalé

Nous liquidons tous nos modèles 1976 avec des épargnes exceptionnelles.

Belle sélection de voitures de démonstration et véhicules de cadre.

Ne tardez pas... le choix sera plus grand aujourd'hui que demain.

D.K. AUTOMOBILE INC.

4815, Buchan

(une rue au nord de Jean-Talon à Victoria)

735-3585

VOIR NOTRE SUPER AUBAINE

sur le dessus du cahier D-



LOG INC.

RELOCALISEZ VOTRE ENTREPRISE



LA REGION DE SAINT-JEAN SAINT-LUC IBERVILLE VOUS AVANTAGE:

Zones et parcs industriels situés à proximité de la route 35 et de l'Autoroute des Cantons de l'Est
PAYEZ AUSSI PEU QUE 60.07 le pied carré
A PEINE 20 minutes de MONTRÉAL ET DE LA FRONTIÈRE des ETATS-UNIS
A VOTRE SERVICE SUR PLACE:
AÉROPORT - CHEMINS DE FER - ENTREPRISES DE TRANSPORT
SERVICE DE DOUANES

IMITEZ LE GESTE des quelque 315 entreprises manufacturières établies chez nous et réparties dans 20 secteurs industriels différents

RELOCALISEZ VOTRE ENTREPRISE SUR LES BORDS DU RICHELIEU

COMMUNIQUEZ AVEC M. JEAN-MARC LAJOIE
COMMISSAIRE INDUSTRIEL
188 JACQUES CARTIER
ST-JEAN QUE.

TEL: 347-2222 MTL: 688-4721

DEMANDEZ NOTRE BROCHURE PUBLICITAIRE

OU VA LA BOURSE DE NEW YORK

Basé sur les 30 plus gros titres de New York

Variations quotidiennes de l'indice industriel

DATE	15/07	15/08	15/09	15/10
Haut	969.23	949.88		
Bas	949.72	934.26		
Fermeture		952.38	940.82	

Volume quotidien des transactions

Mois	Volume
Juillet	16,740,000
Août	16,620,000
Sept.	
Oct.	

Compagnies	Profits (pertes) (\$000)			Revenus bruts (\$000)		
	COURANT	L'AN DERNIER	VARIATION	COURANT	L'AN DERNIER	VARIATION
HAMILTON GROUP (groupe financier) Tor. Ont. 1er trim. 31 juil.	442 0.20	769 0.25	- 42%			
KAISER RESOURCES (mines) Vanc. CB. 3ième trim. 30 sept.	7,600 0.29	20,500 0.80	- 62%	3,200	3,300	- 3%
PREMIER CABLEVISION (câblvision) Vanc. CB. année 31 août.	3,400 1.02	2,300 0.71	+ 47%	48,700	77,600	- 39%
HELENE CURTIS INDUSTRIES (cosmétiques) Chic. Ill. 2ième trim. 31 août.	595 0.28	566 0.26	+ 5%	33,300	27,800	+ 19%
Owens-Illinois (verres) Toledo, Ohio. 3ième trim. 30 juin.	28,000 1.75	31,500 2.19	- 11%	30,800	25,800	+ 19%
CORNING GLASS WORKS (app. ménag./aérot) New York, NY. 3ième trim. 8 oct.	22,857 1.29	8,647 0.49	+ 164%	685,200	600,200	+ 11%
SHEARSON HAYDEN STONE (courtier) New York, NY 1er trim. 30 sept.	2,600 0.70	1,700 0.51	+ 52%	307,564	273,346	+ 12%
				45,500	36,500	+ 24%

An aerial photograph of a large industrial complex, likely a pulp mill, built into a hillside. The facility consists of several large, interconnected rectangular buildings with flat roofs. A tall, dark smokestack is visible among the structures. In the foreground, there are extensive piles of logs and various pieces of logging equipment, including what appears to be a skidder or similar vehicle. The terrain is rugged and appears to be a cleared area for industrial use. The overall scene depicts a significant industrial operation in a natural, wooded environment.

deux îlots de ce genre près de Yellowknife, dans les Territoires du Nord-Ouest, dans sa tentative de reculer les frontières des sources s'approvisionnement énergétiques.

AMERICAINE

[illegible][illegible]

FORMETOL		
Cytosol (40 x 1000)		
compliant	156 (45, 213)	
adherent	771 (50, 212-10)	
cellular	1 x 250 (1000)	
STAIN (quanta adhesion)		
compliant	4740 (4, 777)	
adherent	4415 (4, 920)	
cellular	630 (1000)	
STAIN (quanta adhesion)		
compliant	4740 (4, 777)	
adherent	4415 (4, 920)	
cellular	630 (1000)	
FLUOR		
compliant	711 (50, 212-10)	
adherent	282 (50, 212-10)	
cellular	4, 515 (1000)	
STAIN		
compliant	172 (50, 212-10)	
adherent	391 (50, 212-10)	
cellular	4, 715 (1000)	

7	1er Jan	1214	93	100
8	1er Fév	1217	102	102
9	1er Mars	1217	94	93
10	1er Avr	1218	101	101
11	1er Mai	1218	103	103
12	1er Juin	1215	100	100
13	1er Juil	1219	94	87
14	1er Août	1219	97	86
15	1er Sept	1220	103	103
16	1er Oct	1221	100	101
17	1er Nov	1221	93	93
18	1er Déc	1221	74	72
19	15 Sept 1247	1226	46	48
20	15 Jan	1248	100	100
21	1er Oct	1235	103	103
22	1er Oct	2001	93	100

A. Changements pour les échantillons de 5 p. du 1er Fév. 1927
 B. Changements pour les échantillons de 5 p. du 1er Fév. 1920
 C. Changements pour les échantillons de 5 p. du 1er Oct. 1924

[illegible]

(A) 100% 100%	100%	100%	100%
(B) 100% 100%	100%	100%	100%
(C) 100% 100%	100%	100%	100%
(D) 100% 100%	100%	100%	100%
(E) 100% 100%	100%	100%	100%
(F) 100% 100%	100%	100%	100%
(G) 100% 100%	100%	100%	100%
(H) 100% 100%	100%	100%	100%
(I) 100% 100%	100%	100%	100%
(J) 100% 100%	100%	100%	100%
(K) 100% 100%	100%	100%	100%
(L) 100% 100%	100%	100%	100%
(M) 100% 100%	100%	100%	100%
(N) 100% 100%	100%	100%	100%
(O) 100% 100%	100%	100%	100%
(P) 100% 100%	100%	100%	100%
(Q) 100% 100%	100%	100%	100%
(R) 100% 100%	100%	100%	100%
(S) 100% 100%	100%	100%	100%
(T) 100% 100%	100%	100%	100%
(U) 100% 100%	100%	100%	100%
(V) 100% 100%	100%	100%	100%
(W) 100% 100%	100%	100%	100%
(X) 100% 100%	100%	100%	100%
(Y) 100% 100%	100%	100%	100%
(Z) 100% 100%	100%	100%	100%

[illegible]

INDUSTRIELLES			
		Offre	Dem.
	Alcan 10%	15 Nov. 1984	102%
	B de AM 10%	1 Août 1980	102%
(A)	CBRC 3%	2 Jan. 1993	101%
	Defacto 10%	15 Mai 1993	104%
	Defacto 10%	15 Mai 1993	101%
	Imp Oil 9%	15 Fév. 1993	98%
(B)	B Royal 10	1 Déc. 1993	102%
	Stelen 9%	1 Août 1993	97%
(C)	Slemborg 10%	15 Déc. 1993	101%
	Seagrains 9%	1 Juin 1993	100%
	Seagrains 10%	1 Juin 1993	104%
	B Ter Dom 7%	1 Août 1993	104%
	IFL 10%	2 Fév. 1993	103%
	Un Car 10%	15 Juin 1993	102%

A. Echangeables pour des obligations de 9% du 2 Jan. 1985
 B. Echangeables pour des obligations de 10% du 1 Déc. 1984
 C. Echangeables pour des obligations de 10% du 15 Déc. 1984
 D. Echangeables pour des obligations de 7% du 1er Août 1979

La prise de l'once d'or hier à Londres, était cotée en dollars américains à \$114.875 — à Paris à \$116.05 — à Francfort à \$113.85 — à Zurich à \$114.875 — à Hong Kong à \$113.05.

Moore C 6	15 Avril	1994	74	76
Pacific P5	1 Mai	1992	77	79
Westcott S1	1 Avril	1988	85	87
Labatt 91	1 Juin	1995	104	105
T Met 81	15 Mars	1994	83	85



Telephone PC

Le Canada s'endette de plus en plus à l'étranger

d'après PC

Le déficit du Canada dans ses relations commerciales avec l'étranger atteindra de nouveau \$5 milliards en 1976, et les porte-parole du gouvernement commencent à s'inquiéter.

Même s'il y a eu des progrès du côté du commerce des marchandises cette année, ce sont les paiements d'intérêt sur des emprunts massifs qui maintiennent le déficit à

un niveau aussi élevé que celui de l'année dernière.

Le Canada devient en effet de plus en plus endetté face au reste du monde. Selon Statistique Canada, à la fin de 1975, la dette extérieure nette atteignait \$43,3 milliards, le double d'il y a dix ans. Il en coûtera environ \$2,5 milliards en 1976, seulement pour payer les intérêts.

Jean Chrétien, qui est passé du Conseil du trésor au ministère de l'Industrie et du Commerce lors du

récent remaniement ministériel, a abordé l'épineuse question de cette dette extérieure dans un discours, la semaine dernière à Toronto.

Même si le capital étranger "s'engouffre au Canada", il n'y a aucun danger pour que les frais d'intérêt que cela occasionnera deviennent un fardeau excessif, a-t-il affirmé à un groupe de financiers, puis que cet argent permet d'accroître la capacité de production, et donc le PNB.

De fait, le gouvernement se sert de cet afflux de capitaux étrangers pour financer le déficit extérieur global, ce qui n'est pas sans provoquer d'autres contradictions. Comme Jean Chrétien l'a admis, "on ne peut nier que le financement de notre déficit extérieur a été un peu trop facile."

Hausse du taux de change

Cet afflux de capitaux a

pour effet de faire monter le taux de change du dollar canadien. La Banque du Canada a même dû intervenir sur les marchés des changes le mois dernier, et acheter près de \$230 millions de dollars américains pour pouvoir mettre en circulation plus de dollars canadiens.

Cela était d'autant plus nécessaire que le dollar canadien vaut presque \$1,03 dollar US. Cela rend les produits canadiens plus chers pour les consommateurs étrangers, ce qui diminue les exportations; mais, d'un autre côté, le prix de nos importations diminue, ce qui aide à la lutte à l'inflation.

Il est probable que l'opposition, lors de la prochaine session de la Chambre des Communes, tentera de forcer le gouvernement à favoriser les exportations en dévaluant le dollar.

L'opposition liera sans doute cette question à celle des taux d'intérêt, en général supérieurs de 3 ou 4

points de pourcentage aux taux américains comparables.

C'est d'ailleurs le taux d'intérêt élevé des obligations canadiennes qui attire les investisseurs étrangers, même si Jean Chrétien affirme qu'il s'agit plutôt "d'un vote de confiance envers l'économie canadienne."

Lutter d'abord contre l'inflation

Le gouvernement fédéral d'autre part, maintient sa position, c'est-à-dire qu'il n'est pas question pour lui de faire baisser les taux d'intérêt avant d'avoir freiné l'inflation.

Dans cette optique, la Banque du Canada restreint la croissance de la masse monétaire, ce qui pousse les taux d'intérêt à la hausse.

Toute la situation peut parfois sembler cocasse: pendant que les compagnies canadiennes, les gouvernements provinciaux et municipaux se précipitent sur les marchés étrangers pour em-

prunter à meilleur compte, les investisseurs étrangers déversent leurs capitaux au Canada pour bénéficier des taux d'intérêt élevés.

Ainsi, malgré les améliorations de sa balance commerciale, le Canada doit supporter une dette croissante, et donc payer des intérêts de plus en plus élevés.

Une des solutions à cette impasse, pour certains économistes, serait de dévaluer le dollar canadien, ce qui permettrait d'accroître les exportations.

Mais jusqu'à nouvel ordre, cette mesure, qui ne semble pas plaire au gouvernement, reste le cheval de bataille des critiques de l'opposition et des milieux d'affaires.

NOMINATION CHEZ CANADIAN SALT LIMITED



Albert G. Nardella

Monsieur R.I. King, directeur national des ventes, division consommateur et industrie, a le plaisir d'annoncer la nomination de Monsieur Albert G. Nardella au poste de superviseur national des ventes dans cette division. Monsieur Nardella sera responsable de l'administration générale et de la planification des ventes pour les produits Windsor et Safe-T-Salt. Il sera en poste au siège social de la compagnie, à Montréal.



AJOUTEZ UNE PLUME À VOTRE CHAPEAU AVEC

LES PETITES ANNONCES

la presse

285-7111

ELLES VOUS RAPPORTENT AU CENTUPLE!

LES PETITES ANNONCES

285-7111

REPAS D'AFFAIRES

Au Chalet Doré

\$265

et plus

Un verre de vin ou bière complémentaire

L'HEURE EXQUISE DU LUNDI AU VENDREDI DE 15h À 20h

MENU À FAIBLE TENEUR DE CALORIES

4460 EST RUE JEAN-TALON 729-9780

ACME SIGNALISATION INC.



Louis Chartier

Claude A. Poirier BScA, ing

Jean Contant

M. André Brouillette, président, est heureux d'annoncer les nominations aux postes suivants: Louis Chartier: Directeur des Ventes; Claude A. Poirier, BScA, ing.: Directeur de la Production; Jean Contant: Responsable à la comptabilité

EXPOSITION:

Possibilité d'affaires

Oct. 12, 18, 19 Midi à 21h

Dimanche: midi à 17h

HÔTEL MÉRIDIEN

Ouvert au public

B.C.S. (416) 745-1993

UN VOYAGE D'AFFAIRES À DESTINATION DE

HARTFORD/SPRINGFIELD?

Chaque jour, 3 vols sans escale
VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE
ou appelez

pilgrim
AIRLINES

A Montréal: 861-6717



CHERCHER-VOUS UNE POSSIBILITÉ D'AFFAIRES?

N'en faites rien avant d'étudier toutes les possibilités de posséder votre propre commerce à l'Exposition du Québec. "Own your own business". Rencontrez des représentants des compagnies nationales — concessionnaires, distributeurs, fabricants — aucune obligation. Temps plein ou partiel. Un nouvel avenir pourrait s'ouvrir devant vous à l'occasion de

L'Expo "Partir en affaires"

17 - 18 - 19 OCTOBRE

HÔTEL MÉRIDIEN (Place Desjardins)

Grand salon B

Ouverture: midi à 21 h — midi à 19 h (dimanche)

OUVERT AU PUBLIC — ENTRÉE \$2,50

B.C.S. PRODUCTIONS

6, Cavillfield Road, Rexdale, Ontario (416) 745-1993

(Épargnez 50¢ avec cette annonce)

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

TAUX COMPÉTITIFS



Société Nationale de Fiducie

385 est, rue Sherbrooke
Montréal, H2X 1E5
Tél.: 844-2050, poste 114

INSTITUTION INSCRITE À LA RÉGIE DE L'ASSURANCE DÉPÔTS DU QUÉBEC

LE CONTACT RADIOPHONIQUE DANS UN RAYON QUI DÉBORDE LA VILLE

APPEL DIRECT OU PAR L'OPÉRATRICE

ACHETEZ OU LOUEZ UN TÉLÉPHONE MOBILE SCOTPAGE

RADIO-TÉLÉPHONE ENTièrement TRANSISTORISÉ 25 WATTS



Le plus petit radio commercial VHF-FM 25 watts entièrement transistorisé que les Américains aient fait!

Prix complet \$995,00 et plus
Location \$40,00 et plus par mois

RADIO ÉMETTEUR ET RÉCEPTEUR

RADIOS MOBILES VHF/UHF

à partir de

\$869



ÉTENDUE: jusqu'à 120 milles entre les unités.

Nous pouvons vous fournir une communication complète.

SCOTPAGE CORP. LTÉE
4643 BOUL. SAMSON, CHOMÉDEY, LAVAL

688-7773

INVESTISSEZ À LAVAL

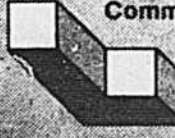


À Laval... les affaires vont bon train. De plus en plus d'hommes d'affaires valorisent leurs investissements en choisissant la deuxième ville du Québec.

Par son réseau routier, sa situation géographique, son potentiel exceptionnel, Laval est devenue un carrefour économique de première valeur.

Préparez l'avenir de vos dollars... Investissez à Laval.

Si vous désirez plus d'informations, communiquez avec M. Réal Gariépy à (514) 688-6221, poste 342, ou encore écrivez à l'attention du Commissaire au Développement Industriel et Commercial, 3 Place Laval, place 160, Laval, H7N 1A2



L'AVENIR EST À LAVAL

Wall Street traîne encore de la patte

NEW YORK (AFP) — L'atmosphère s'est brusquement alourdie ces derniers jours à Wall Street où le Dow Jones a perdu plus de 70 points en l'espace de deux semaines, revenant à moins de 950, soit son plus bas niveau depuis février dernier.

La "pause" prolongée de l'économie américaine, les incertitudes de la campagne électorale et la grève qui paralyse les usines de Ford Motor depuis le 15 septembre, sont autant de motifs d'inquiétude pour les investisseurs américains dont l'optimisme encore récent s'est transformé en pessimisme morose au New York Stock Exchange.

Le Dow Jones, après avoir assez nettement progressé en début d'année, avait fluctué depuis le mois de février dans une fourchette d'environ 50 points, clôturant le 27 septembre à 1.013,13, non loin de son plus haut niveau pour 1976.

Mais la tendance s'est brusquement renversée le 28 septembre, jour qui vit le département

du Commerce annoncer une forte baisse de 1,5 pour cent en août la première depuis 18 mois de l'indice composite de l'activité économique aux États-Unis.

Tassement
Cette statistique semblait indiquer que le tassement économique enregistré depuis quelques mois dans le pays pourrait se prolonger au moins jusqu'à la fin de l'année, ce que prévoyait un nombre croissant d'experts américains.

Le pessimisme de Wall Street s'est par la suite accru avec la publication de statistiques indiquant une vive hausse (0,9 pour cent) de l'indice des prix de gros et une baisse insignifiante (de 7,9 à 7,8 pour cent) du taux de chômage en septembre.

D'autre part, les investisseurs ont appris que la grève générale qui affecte Ford Motor depuis le 15 septembre pourrait durer plus longtemps que prévu, en raison de problèmes rencontrés pour la ratification d'un nouveau contrat de travail.

Le Yukon rêve de devenir une province pour remettre son économie sur pied

par Jane GAFFIN

pour la Presse Canadienne

WHITEHORSE — L'économie du Yukon, fragile et fondée presque uniquement sur l'exploitation minière, est dans un piteux état.

L'industrie minière, dont la valeur est estimée à \$288 millions, a été immobilisée l'été dernier quand les Metallos unis ont fermé trois des quatre mines du Yukon, ainsi qu'une mine d'amiante dans le nord de la Colombie-Britannique, de l'autre côté de la frontière.

Les conflits syndicaux ont paralysé les activités des sociétés Whitehorse Copper, United Keno Hill Mines et de la Cyprus Anvil Mining à Faro. Dans le nord de la Colombie-Britannique, la Cassiar Asbestos a également été fermée.

La seule mine qui n'ait pas été touchée par les problèmes syndicaux fut Clinton Creek, à quelques kilomètres de la frontière de l'Alaska. Les employés de Clinton Creek appartiennent au Syndicat canadien des travailleurs de mines. Leurs négociations

concernent le dédommagement de cessation d'emploi. En effet, la société Cassiar Asbestos a annoncé que la mine de Clinton Creek serait fermée en permanence au début de 1977, parce que les fibres de catégorie commerciale sont épuisées. On prévoit que l'exploration continuera dans la région.

La mine de plomb et de zinc de la Cyprus Anvil, à Faro, une entreprise de \$20 millions de bénéfices nets, est la plus grande mine du Yukon et un des premiers producteurs du Canada. Quand elle fonctionne, elle produit 10.000 tonnes de minerai par jour.

Il y a eu quatre arrêts de travail légaux et illégaux à la Cyprus Anvil, cette année. La grève la plus récente des 400 membres des Metallos unis était une protestation contre la Commission de lutte contre l'inflation, qui a réduit les hausses de salaire de 36 à neuf pour cent.

Les activités minières de Faro ont des incidences au plan international. C'est à Skagway, en Alaska, que les bateaux pren-

nent leurs cargaisons de concentrés de minerai de la Cyprus Anvil, pour les transporter au Japon et en Europe. Les concentrés de plomb et de zinc sont fondus outre-mer et utilisés dans la fabrication de produits qui circulent dans tout le monde occidental.

Faro est absente de la plupart des cartes géographiques. Ville-champignon construite en 1969, elle est la deuxième plus grande localité du Yukon avec ses 1.500 habitants.

La Cyprus Anvil est le principal client de la Commission d'électricité du Nord canadien. Quand la mine est fermée, la commission perd \$200.000 par mois. La commission d'électricité appartient au gouvernement fédéral, et elle ne peut fonctionner à perte, ce qui signifie que les contribuables du Yukon devront probablement défrayer le déficit.

Tarifs relevés

Déjà la commission a haussé les tarifs d'électricité de 80 pour cent l'année dernière, pour défrayer le coût additionnel de \$20 millions de l'aménagement hydro-électrique de

30 mégawatts à Aishihik, à 130 kilomètres (80 milles) au nord-ouest de Whitehorse.

En raison des récentes hausses du prix de l'électricité et du pétrole, les 22.000 habitants du Yukon peuvent s'attendre à un long et dur hiver. Beaucoup sont sans emploi, et d'autres quittent la région. On voit de plus en plus de maisons vides, portant des affiches "à vendre".

De plus, le ralentissement de l'activité minière a eu un effet catastrophique sur les autres commerces.

L'industrie d'exploration minière, évaluée à \$20 millions, a été tranquille cette année; cette inactivité est due en partie au fait que les équipes de prospection ont cessé de travailler dans les mines touchées par les conflits syndicaux.

Un autre facteur qui nuit au Yukon, c'est que le gouvernement fédéraliste de la Colombie-Britannique encourage les sociétés à entreprendre des exploitations dans cette province. Il est naturel que les sociétés recherchent des

minéraux aux endroits où elles peuvent retirer le plus grand profit de leurs exploitations, et l'Arctique canadien commence à être coûteux.

La société White Pass and Yukon Route, la plus importante entreprise de transport du Yukon, a congédié 290 employés, y compris 90 pour cent de ses 133 conducteurs de camion, parce que les bateaux et les trains marchaient au ralenti et que quelques unités diesel seulement roulaient sur les routes de gravier du territoire.

Les ouvriers des sociétés Whitehorse Copper et Cassiar Asbestos sont retournés au travail à la fin de l'été, après une longue grève, mais cinq employés seulement ont été réembauchés immédiatement, pour remettre les mines en état de fonctionner, un procédé qui demande plusieurs mois.

Le Yukon a un effectif ouvrier de moins de 10.000 personnes. Selon M. Merv Miller, commissaire adjoint du territoire, une somme de \$500.000 a été perdue en taxes sur le fuel. Une taxe de \$0,16 le gallon est exigée en effet pour les camions, ce qui représente une des principales sources de revenus du territoire.

Il est pratiquement impossible de calculer les sommes perdues en impôts sur les salaires non touchés. La circulation de l'argent dans les commerces de détail est au ralenti.

Les répercussions se feront sentir pendant deux ans, même si les industries reprennent leur productivité, ajoute M. Miller. Les hommes politiques sont inquiets du fait que le Yukon dépend totalement des mines pour son économie.

Une loi

"Le Yukon ne peut continuer à supporter plus longtemps les arrêts de travail", a déclaré le Dr Jack

Hibbard, député à l'Assemblée territoriale.

L'Assemblée territoriale compte 12 membres élus, mais le Yukon demeure sous juridiction fédérale.

"S'il faut adopter une loi pour en sortir, adoptons-en une", de dire le Dr Hibbard. Il craint cependant qu'une loi n'ait pour effet de diviser encore davantage les syndicats, le patronat et la commission anti-inflation.

A Faro, les membres des syndicats disent qu'ils abandonneront leur emploi si on les force par la loi à retourner au travail. Les employés de la Cyprus Anvil et de Cassiar sont parmi les mieux payés au Canada.

Lors d'une conférence des Metallos unis, en mars, à Whitehorse, MM. Bob Yorke et Stu McCall, présidents de l'Assemblée, ont discuté brièvement pour déterminer quelle section syndicale obtiendrait le contrat le plus élevé dans la période de négociation la plus brève.

M. Yorke, président local des Metallos à Cassiar, a demandé à tous les syndicats de rester unis, pour garantir de bons contrats à toutes les mines.

M. McCall préside la section locale des Metallos à Cyprus Anvil; il est en outre député à l'Assemblée territoriale. C'est un Britannique qui était dans l'industrie des pâtes et papiers avant de venir au Canada. Il est chez la Cyprus Anvil depuis six ans.

"Je n'aime pas les mines, dit-il. L'industrie minière manque de maturité. Elle prend des risques, et elle veut toujours plus d'argent."

La Cyprus Anvil a offert de se joindre au syndicat pour présenter une demande digne et organisée à la commission Pénin en ce qui concerne les réductions des hausses de salaires, mais le syndicat a décidé de se mettre en grève.

à votre service

9 heures

Afin de faire bénéficier sa clientèle des grands centres urbains d'un service pouvant l'accommoder davantage, la Société des alcools du Québec a prolongé les heures d'ouverture de certains de ses magasins.

C'est ainsi que pour la région périphérique de Montréal, les magasins suivants:

Montréal: 900 est, Beaubien
Laval: Centre d'achat Laval boul. Le Corbusier
Longueuil: 41 ouest, St-Charles

seront désormais ouverts jusqu'à 9 heures du soir du mardi au vendredi inclusivement.



SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC

De plus, tous les magasins de la Société sont ouverts JUSQU'À 17h00 LE SAMEDI, à travers tout le Québec, sans exception!

VENTE AVANT-INVENTAIRE

"Nous avons été souvent imités — Nous sommes encore bon premier"

ENCORE UNE OFFRE SENSATIONNELLE À NE PAS MANQUER

"JUSQU'À ÉCOULEMENT DU STOCK"

Avec l'achat d'une calculatrice "Sharp" modèle EL-1051, obtenez gratuitement une calculatrice de poche modèle 8016R d'une valeur de \$17.95

DESCRIPTION:

EL-1051 — 4 fonctions (+ - × ÷) — clef de % — constante automatique — calcul des taxes et escomptes — décimales fixes ou flottantes — capacité 10 chiffres — garantie totale: 1 an.
EL-8016R — 4 fonctions (+ - × ÷) — racine carrée — 8 chiffres — décimales flottantes — clef de % — constante pour division et multiplication. Garantie totale: 1 an.

Prix sugg. EL-1051 — \$139.95

LE TOUT
POUR
SEULEMENT:

\$121⁹⁵



N.B.: Le cahier publicitaire est maintenant disponible à la succursale de votre voisinage. Demandez-le et profitez de la vente immédiatement.

pilon inc.
FOURNITURES DE BUREAU

CETTE VENTE PREND FIN
LE 30 OCTOBRE 1976
POUR COMMANDES
TÉLÉPHONIQUES
UN SEUL NUMÉRO
332-4440

NOUS ACCEPTONS



765 Beaubien
800 Mt-Royal
8559 St-Laurent
851 Decarie

273-9501
524-3081
381-6261
748-7961

MAGASINS POUR MEILLEUR SERVICE
280 St-Jacques
9034 St-Michel
A St-JEROME
316 St-Georges

842-4171
382-1084
436-4430
MAGASIN-ENTREPOT: 700, boul. Lebeau, Ville St-Laurent

LES PRODUITS AVON, LTEE



M. YVES QUINIOU
M. R. J. Fairholm, président du conseil d'administration de la société Les Produits Avon, Ltee est heureux d'annoncer la nomination de M. Yves Quiniou au poste de gérant de la division Champlain. Cette division s'étend à toute la province de Québec.
M. Quiniou est entré au service de la société Avon en 1967, et l'expérience qu'il possède dans le domaine du personnel, de la planification des ventes et de la fabrication des produits est un précieux atout pour ses nouvelles fonctions.



Une
mine d'or!
Les aubaines
des
PETITES
ANNONCES
285-7111

carrières
ET PROFESSIONS

Représentants

Nous sommes manufacturiers de Produits d'entretien.
Nous voulons que tu te joignes à notre équipe.

Le défi:

Clientèle industrielle et institutionnelle.
Territoires établis.
Région de Montréal.
Quotas

Appelle Genevieve

CES 526-0496



GÉRANT DE CRÉDIT

Expérience requise dans le domaine du crédit. Les responsabilités incluent le développement de politiques de crédit et l'administration et la surveillance d'employés. Le candidat doit pouvoir communiquer au niveau exécutif et avoir de l'expérience financière et de comptabilité.

Veuillez faire parvenir votre "curriculum vitae" en mentionnant le salaire demandé, en toute confiance à:

LA PRESSE, REF: 17,657
C.P. 6041, Succ. "A"
Montréal H3C 3E3

LA COMMISSION SCOLAIRE DU LITTORAL RESPONSABLE S.E.A.P.A.C.

Nature du travail

Le responsable S.E.A.P.A.C. anime, coordonne, organise les services d'aide personnelle et d'animation communautaire. Plus spécifiquement, il informe la population adulte sur les services existants, il achève les besoins des groupes et des individus et recherche les solutions aux problèmes.

Exigences:

- Posséder un diplôme universitaire de 1er cycle dans une discipline appropriée.
- Être bilingue.
- Expérience pertinente.
- Pouvoir voyager sur tout le territoire de la Commission scolaire du Littoral qui comprend 15 villages de Kegaska à Blanc-Sablon en plus de l'île Anticosti.

Lieu de travail:

Un des villages de la basse Côte-Nord.

Date d'entrée en fonction:

Le 18 octobre 1976.

Rémunération:

Selon la convention collective en vigueur.

Durée d'emploi:

Le poste est temporaire et se termine le 30-12-76. Cependant il pourrait être reconduit jusqu'au 30-06-77.

Fin du concours:

le 15 octobre 1976.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae le plus tôt possible à:

M. Richard Fiori,
Services du personnel
Commission scolaire du Littoral
661, avenue Brochu
SEPT-ÎLES, P.Q. G4R 4L2

DIRECTEUR GÉNÉRAL

Un organisme communautaire d'envergure régionale, ayant son siège social à Québec et qui a pour fonction de coordonner les ressources sociales du milieu par rapport aux besoins et d'assurer la participation du public au financement d'activités sociales privées, est à la recherche d'un directeur.

Sous l'autorité du conseil d'administration, le titulaire, secondé par une équipe, sera responsable de l'élaboration et de l'administration des programmes de même que de la gestion générale de l'organisme, en accord avec les objectifs et politiques établis.

QUALIFICATIONS REQUISES

- Une formation universitaire en sciences humaines ou en sciences administratives.
- Une connaissance du milieu et la facilité d'élaborer des solutions face aux besoins.
- Une expérience de direction et d'organisation des campagnes de souscription.
- Une aptitude au leadership et au travail en équipe.
- Une habileté à stimuler la collaboration des organismes du milieu et des bénévoles.

TRAITEMENT ET BÉNÉFICES SOCIAUX:

Le titulaire recherché devrait pouvoir justifier un salaire minimum de \$25,000.00. Il bénéficiera aussi d'un régime complet d'avantages sociaux.

Faire parvenir votre curriculum vitae avec adresse et numéro de téléphone

AU PLUS TARD LE 25 OCTOBRE À:

Poste de direction
B.P. 1726 (Terminus postal)
Québec, Qué.
G1K 7K7

LA COMMISSION SCOLAIRE DU LITTORAL CONSEILLER PÉDAGOGIQUE

Nature du travail

Sous l'autorité du directeur de l'enseignement, le conseiller pédagogique est chargé de l'implantation de programmes, méthodes et autres moyens pédagogiques adaptés aux besoins de la clientèle.

Il se tient au courant des recherches, des changements et des innovations dans le domaine pédagogique et conformément aux politiques de la Commission scolaire voit à l'implantation de changements sur une base expérimentale ou autrement.

Il contrôle les résultats de l'application des diverses méthodes et évalue le progrès des élèves en fonction de ces méthodes.

Il conseille sur des questions relatives aux programmes de perfectionnement du personnel pédagogique, planifie ces programmes et en évalue les résultats.

Il a un rôle primordial d'animation pédagogique auprès du personnel enseignant. La Commission scolaire du Littoral étant formée de 12 écoles anglophones et 4 écoles francophones, le conseiller pédagogique devra travailler avec les programmes anglais et français.

Exigences:

- Posséder un diplôme universitaire terminal de premier cycle en éducation;
- Avoir de l'expérience aux niveaux élémentaire et secondaire;
- Avoir une bonne connaissance des programmes anglais et français;
- Être bilingue;
- Pouvoir voyager sur tout le territoire de la Commission scolaire du Littoral (i.e. de Kegaska à Blanc-Sablon en plus de l'île Anticosti).

Lieu de travail: SEPT-ÎLES

Date d'entrée en fonction: le 25-10-76

Rémunération:

Selon la convention collective en vigueur.

Fin du concours: le 20-10-76

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son curriculum vitae le plus tôt possible à:

M. Richard Fiori,
Commission scolaire du Littoral
661, avenue Brochu
SEPT-ÎLES, P.Q. G4R 4L2

Pour un service
rapide et
efficace...

utilisez les
PETITES
ANNONCES

285-7111

COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL SERVICE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX SURINTENDANT

NATURE DE L'EMPLOI: Sous l'autorité du directeur adjoint — construction, le titulaire aura la responsabilité de planifier, organiser, diriger et contrôler la surveillance des travaux de construction des différents éléments de l'usine d'épuration, en fonction des plans et devis et des budgets autorisés, ainsi que de toutes les activités relatives à la construction ou à la modification d'ouvrages d'épuration des eaux.

QUALIFICATIONS REQUISES:

INSTRUCTION: détenir un diplôme d'ingénieur et être membre en règle de l'Ordre des ingénieurs du Québec.

EXPERIENCE: posséder une vaste expérience progressive et continue dans la construction de gros-ouvrages, et des connaissances nécessaires pour assumer les responsabilités connexes à la nature de l'emploi.

DIVERS: aptitudes à diriger et contrôler le travail d'un personnel technique, facilité d'écriture et de rédaction en français et en anglais; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

TRAITEMENT: Le traitement accordé sera de l'ordre de \$33,000, plus une allocation annuelle de dépenses de \$600. **AVANTAGES SOCIAUX:** vacances, congés de maladie, assurance-vie et fonds de pension.

ELIGIBILITE: Les postulants qui répondront aux exigences précitées de l'emploi paraîtront devant un comité de sélection qui sera chargé de déterminer le candidat le plus apte à remplir le poste.

DEMANDE D'EMPLOI: Les ingénieurs intéressés à s'inscrire à ce poste n'ont qu'à se procurer le formulaire «demande d'emploi» et à nous le retourner, dûment rempli et accompagné des documents demandés, le ou avant le 20 octobre 1976.

Communauté urbaine de Montréal
Bureau du Personnel
2 Complexe Desjardins
20ème étage
Montréal H5B 1E6

TELEPHONE: 872-6050
CONCOURS NO 76-1059

CHARGÉ DE PROJETS

Le Poste:

Situé au Centre de Recherches, le titulaire assumera la responsabilité de la mise à exécution de projets spéciaux ayant trait à des tissus fibres et particuliers. Il participera également à la reproduction à l'échelle industrielle de certains procédés à partir de l'usine pilote.

Le Candidat:

Bachelier en génie chimique ou mécanique, membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec, il devra posséder une habileté pratique à choisir et monter l'équipement d'usine pilote. Une bonne connaissance du français et de l'anglais est essentielle.

Les candidats intéressés sont priés
de faire parvenir leur curriculum vitae à:

M. André Brouard
Administration du personnel
7101 est, rue Notre-Dame
Montréal, Québec H1N 2G4

Johnson & Johnson
LABORATOIRES

TÉLÉVISION INDUSTRIELLE

Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie, est à la recherche d'un rédacteur/réalisateur bilingue ayant 2 ou 3 années d'expérience au sein d'une équipe de production dans un studio de télévision du secteur gouvernemental, paragouvernemental ou privé.

Le candidat doit posséder des capacités de rédaction et de réalisation. En outre, il doit être titulaire d'un baccalauréat en communications ou avoir de 3 à 5 années d'expérience dans le domaine de la production d'émissions télévisées et de matériel audiovisuel.

Les personnes qualifiées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à:

Ion Macgregor,
Superviseur, Recrutement
de spécialistes,
Sun Life du Canada,
C.P. 6075 (A),
Montréal, Qué.
866-6411, loc. 608

SunLife
DU CANADA

fonction publique municipale

ESTIMATEUR EN VALEURS IMMOBILIÈRES, grade 1

Nature de l'emploi: Évaluer les terrains, bâtiments et autres droits immobiliers à acquérir de gré ou par voie d'expropriation, analyser et apprécier les dommages subis par les expropriés et rédiger les rapports d'expertise requis, témoigner devant les tribunaux en qualité de témoin-expert de la Ville.

Qualités requises: Détenir un diplôme de fin d'études secondaires et être membre agréé en règle de la Corporation professionnelle des Évaluateurs agréés du Québec. Posséder un certain nombre d'années d'expérience récente acquise dans une région urbaine dans des travaux se rapportant à la nature de l'emploi.

Traitement: \$12,686 - \$20,203, selon les qualifications.

SURINTENDANT - Éclairage - Service de la Voie publique

Nature de l'emploi: Sous l'autorité de l'assistant-directeur, le titulaire planifie, dirige, coordonne et surveille les activités de la Division de l'Éclairage du Service de la Voie publique. Il doit voir à assurer la sécurité du public ainsi que l'efficacité dans l'exécution des travaux d'entretien, d'installation et de modification du mobilier d'éclairage. De plus, il doit en contrôler les dépenses.

Qualités requises: Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en génie et être membre en règle de l'Ordre des Ingénieurs du Québec. Posséder une formation en administration. Avoir acquis plusieurs années d'expérience en qualité d'ingénieur-électricien, dont quelques années à la coordination d'activités.

Traitement: \$26,327 - \$30,038, selon les qualifications.

SURINTENDANT - Exécution - Service de la Voie publique

Nature de l'emploi: Sous l'autorité de l'assistant-directeur, le titulaire planifie, dirige, coordonne et surveille les travaux d'une division d'exécution de la Voie publique. Il doit voir à assurer la sécurité du public ainsi que l'efficacité dans l'exécution des travaux. De plus, il doit en contrôler les dépenses.

Qualités requises: Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en génie et être membre en règle de l'Ordre des Ingénieurs du Québec. Posséder de bonnes connaissances en administration. Avoir acquis plusieurs années d'expérience en qualité d'ingénieur dans des travaux de voirie, dont quelques années à la coordination d'activités.

Traitement: \$27,535 - \$32,535, selon les qualifications.

SURINTENDANT - Technique - Service de la Voie publique

Nature de l'emploi: Sous l'autorité de l'assistant-directeur, le titulaire planifie, dirige, coordonne et surveille les activités d'une division technique. Il doit diriger les études d'un groupe d'ingénieurs et d'assistants techniques et fournir au directeur et aux surintendants des informations de caractère technique et administratif.

Qualités requises: Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en génie civil ou industriel et être membre en règle de l'Ordre des Ingénieurs du Québec. Posséder une formation en administration. Avoir acquis plusieurs années d'expérience en qualité d'ingénieur dans le domaine des tâches de la fonction, dont quelques années à la coordination d'activités.

Traitement: \$27,535 - \$32,535, selon les qualifications.

S'inscrire au moyen du questionnaire «demande d'emploi» qui s'obtient au Service du Personnel, bureau 416, à l'Hôtel de Ville, 275 est, rue Notre-Dame et le retourner accompagné des documents requis (originaux). Tel. 872-3236. Les candidats doivent parler et écrire le français et l'anglais, posséder les qualités personnelles appropriées et avoir un état physique satisfaisant. Ces concours sont également ouverts aux femmes et aux hommes.

VILLE DE MONTRÉAL

SPÉCIALISTES du LOGICIEL (Software) (Montréal ou Halifax)

LES POSTES...

Service de la clientèle, deux bases de travail: Montréal ou Halifax. A Montréal, il s'agit d'un travail de pré-vente et de liaison pour nos utilisateurs d'ordinateurs de moyenne et de grande envergure, mode multiprogrammation commerciale (IAS-II et DECSystem-20) ou nos utilisateurs de mini-ordinateurs, systèmes de contrôle en temps réel (RSX-II). A Halifax, il s'agit d'un travail de pré-vente et de liaison pour nos utilisateurs d'ordinateurs de moyenne envergure, mode multiprogrammation commerciale (RSTS et IAS-II).

LES TITULAIRES...

Ils ont un diplôme en sciences de l'informatique ou l'équivalent, ainsi que de 2 à 3 ans d'expérience pertinente sur des applications d'ordinateur. Ils peuvent communiquer aisément à tous les niveaux, autant oralement que par écrit et en ce qui a trait aux postes disponibles à Montréal, une connaissance du français serait un atout.

LES AVANTAGES...

Aux personnes choisies nous offrons d'excellentes occasions de carrière au sein d'une organisation en pleine expansion. Nous offrons de plus des salaires hautement compétitifs, une voiture de compagnie fournie, la participation à un programme d'achat d'actions et un éventuel complet d'avantages. Les frais de déménagement seront couverts, s'il y a lieu.

Seriez-vous intéressé par
l'une de ces occasions de carrière?

Si oui, veuillez faire parvenir
votre curriculum vitae, à titre confidentiel, à

Wayne Watters
Représentant de personnel



DIGITAL EQUIPMENT OF CANADA LIMITED
P. O. Box 11500, Ottawa,
Ontario K2H 8K8

L'Association provinciale des Assureurs-vie du Québec recherche un ENQUÊTEUR ET COORDONNATEUR

QUALIFICATIONS:

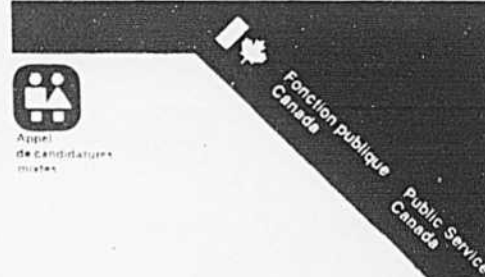
- Bonne connaissance de l'industrie de l'assurance-vie.
- Avoir complété le cours CLU (ou présentement inscrit) serait un atout.
- Habileté en relations publiques et en communications.
- Capacité de rédiger en français et en anglais.

LIEU DE TRAVAIL:

Montréal et déplacements en province.

Faire parvenir votre demande et votre curriculum vitae avant le 22 octobre 1976 à:

1455, rue Peel, suite M-41
Montréal H3A 1T5



Environnement Canada
Institut de recherches sur les feux de forêt
Ottawa (Ontario)

CHERCHEUR SCIENTIFIQUE — FEUX DE FORÊT

Traitement initial jusqu'à \$25 780 (selon l'expérience)
No de référence: 76 STP 32 146 (111)

Fonctions

Sous la direction générale du directeur, le postulant élaborer et met en œuvre un programme continu de recherche sur les principes économiques de gestion des feux de forêt en insistant particulièrement sur le développement des techniques d'évaluation et de gestion utilisables à une échelle nationale. Le candidat fournira une expertise technique aux autres chercheurs du Service canadien des feux de forêt dans le domaine de l'économie appliquée aux feux de forêt, par exemple, l'évaluation des dommages. Les tâches comprennent aussi du travail en collaboration avec les représentants des organismes provinciaux et fédéraux de gestion des feux de forêt afin d'identifier les problèmes, de choisir une méthode d'approche et d'en appliquer les résultats.

Conditions de candidature

Les postulants doivent posséder un Ph.D. ou un diplôme moins important, ainsi qu'une expérience en recherche et une productivité équivalentes à celles qui vont de pair avec un Ph.D. dans le domaine des sciences forestières avec une spécialisation en recherche opérationnelle, en économie forestière ou en recherche sur les feux de forêt. La connaissance de l'anglais est indispensable.

Les demandes des postulants qualifiés, auxquelles ce poste sera pas offert, seront versées, si le postulant le désire, dans un répertoire permanent et considérées lorsque des vacances appropriées se produiront.

Comment se porter candidat

Remplir le formulaire de demande d'emploi C.F.P. 367-4110, on le trouve dans les bureaux de poste, les centres fédéraux de main d'œuvre, et les bureaux de la Commission de la fonction publique du Canada, et le faire parvenir à:

Commission de la fonction publique du Canada
Programme des professions scientifiques, libérales
et techniques, Esplanade Laurier, tour ouest
300 ouest, avenue Laurier
Ottawa (Ontario) K1A 0M7

Date limite: le 25 octobre 1976

Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié.

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE HONORÉ-MERCIER requiert immédiatement les services d'un

ENSEIGNANT

en éducation physique, pour enseigner au centre d'initiation à la vie Georges-Sirod.

CLIENTÈLE: 6 à 18 ans.

Une attention particulière sera donnée au candidat:

- Légèrement qualifié;
- Ayant une connaissance des enfants débiles-mentaux moyens;
- Ayant une formation en psychomotricité.

SALAIRE: Selon l'échelle de salaires des enseignants.

Les candidats intéressés devront communiquer par téléphone avec:

M. Alain Joly
(514) 348-4951, poste 215



CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE L'OUTAOUAIS POSTE OUVERT

DIRECTEUR

SERVICE ADOPTION PARENTS NATURELS

POSTE:

ENDROIT:

FONCTIONS:

Planifie, organise, coordonne et contrôle la distribution des services sociaux dans le service d'adoption du territoire desservi par l'établissement.

QUALIFICATIONS: Diplôme 1er cycle en service social ou l'équivalent ET deux années d'expérience pertinente.

SALAIRE: Selon la politique salariale du M.A.S. Classe 14 (\$18,009 - \$25,390)

Prière de faire parvenir toute demande avant le 23 octobre 1976 à:

Service des Ressources Humaines

C.S.S. de l'Outaouais

105, boul. Sacré-Coeur

Hull, Québec J8X 1C5



LA COMMISSION SCOLAIRE sainte-croix

requiert immédiatement
les services de

PROFESSEURS D'ÉDUCATION PHYSIQUE POUR LE NIVEAU ÉLÉMENTAIRE

QUALIFICATIONS REQUISES:

Seules les demandes de personnes possédant des qualifications en éducation physique seront considérées (brevet d'enseignement spécialisé ou baccalauréat spécialisé). Expérience si possible.

Les personnes intéressées doivent téléphoner avant le 15 octobre 1976 à:

Services du personnel
Commission scolaire Sainte-Croix
1100, Côte-Vertu, Saint-Laurent
Téléphone: 748-6991, poste 35

Nouvelle émeute raciale dans une prison du Nevada

CARSON CITY, Nevada (UPI) — Les gardiens du pénitencier à sécurité moyenne du Nevada ont mis fin hier à une brève émeute raciale, à l'aide de gaz lacrymogènes et de coups de feu. La veille, un autre incident à la prison à sécurité maximum de l'Etat avait fait deux morts et 13 blessés.

Selon un porte-parole, 150 détenus du pénitencier à sécurité moyenne se sont réunis dans la cour de l'édifice et une bagarre a rapidement éclaté.

Il semble que l'incident ait fait suite à celui de dimanche à l'autre prison. Les Blancs et les Indiens de l'institution avaient alors vengé une attaque des détenus noirs survenue deux semaines plus tôt. Un porte-parole du gouverneur Mike O'Callaghan a déclaré qu'il s'agissait là d'une exécution pure et simple.

Une bataille à coups de couteau, de bâton et de plateaux de métal a eu lieu dans la cafétéria. Il a fallu dix minutes aux gardiens pour mettre fin à la bagarre.

Deux Noirs ont été tués, 11 autres ont été blessés, tandis qu'un Blanc subissait également des blessures. Trois des Noirs ont été hospitalisés.

Il y a deux semaines, 36 détenus avaient été blessés lorsque les Noirs s'en sont pris aux Blancs et aux Indiens.

Les prisonniers ont été confinés à leurs cellules indéfiniment, tant à la prison à sécurité moyenne qu'à celle à sécurité maximum.

EXPÉDITEURS AVISÉS

Par suite de l'augmentation des frais postaux, notre service de porte à porte Rapidex est plus valable que jamais. Essayez-le...vous verrez!



COMPAREZ LES PRIX:

Service à la clientèle 877-4324
Ramassage 877-4400
Taxis 877-3529

Expéditeurs de l'extérieur de Montréal
consultez votre annuaire à la mention
Canadien National



Messageries CN



SOYEZ DOUCE POUR VOTRE PEAU CHOYEZ-LA AVEC BIOTHERM

OFFRE-PRIME: avec tout achat de 9.50 de produits Biotherm, vous recevrez sans frais supplémentaire un nécessaire Soins du visage comprenant: 1 masque peau neuve, 1 échantillon Bain Biotherm, 1 échantillon Soins du Matin et 1 échantillon Crème pour les rides. Eaton Centre-ville (rez-de-chaussée) et à ou par Anjou et Laval. (216) Venez ou téléphonez 842-9211. Frais de manutention de .50 (taxe comprise) sur les commandes de 3.00 ou moins et les commandes contre remboursement. Utilisez votre carte-comptable Eaton.

Crème soin du Marin — spécifiquement pour les peaux prématurément vieilles, elle permet le maquillage et lui donne plus d'éclat.

39 g 9.95

Crème pour le ventre — contient des extraits tissulaires, du plancton thermal et un agent hydratant, elle aide à raffermir l'épiderme.

95 g 15.50

Crème purifiante — pour toutes peaux fatiguées, elle aide à la stimulation de l'épiderme.

40 g 10.50

EATON

La vente Volvo.

(L'événement qui se produit une fois par décade.)

Tous les ans, à cette époque-ci, bien des voitures sont offertes en solde un peu partout.

Mais vous n'avez probablement jamais vu de Volvo en solde.

C'est que ceux qui reconnaissent promptement une voiture de qualité ont toujours été prompts à saisir l'occasion de posséder une Volvo.

Cette année, toutefois, il nous reste encore des Volvo 76.

Ceci nous permet donc de vous offrir des aubaines que nous n'avons jamais pu vous offrir auparavant.

Contrairement à bien des ventes, celle-ci n'offre pas de restants. Vous ne serez donc pas forcé de vous contenter d'un de ces modèles dépouillés d'équipement et dont les couleurs ne vous plaisent pas, des modèles qui sont sur le point d'être discontinués et dont personne ne veut.

Vous serez en mesure de conclure un marché à l'aide d'une vaste sélection de Volvo entièrement équipées.

Vous trouverez le choix parmi des modèles 2 portes, 4 portes ou station wagon faisant partie de notre série Volvo 240, ainsi que parmi des modèles 4 portes ou station wagon faisant partie de notre série de luxe Volvo 260.

Et peu importe votre choix, vous obtiendrez une voiture dont la brillante conception, la sécurité et le confort sont devenus légendaires.

Venez donc voir sans tarder une de nos Volvo.

Car de tels prix ne dureront peut-être pas longtemps.

Volvo



La vente Volvo se poursuit
présentement chez les concessionnaires suivants:

AVO AUTO INC.

2077 ouest, rue Sainte-Catherine
935-7406

GAREAU MOTOR SALES INC.

10175, rue Papineau
381-3987

LATREILLE AUTOMOBILE LTÉE

4184, rue Saint-André
522-2121

LEMENN AUTOMOBILE LTÉE

3839, boul. Taschereau
678-1220

UP-TOWN AUTOMOBILES LTÉE

400, boul. Décarie
748-88078

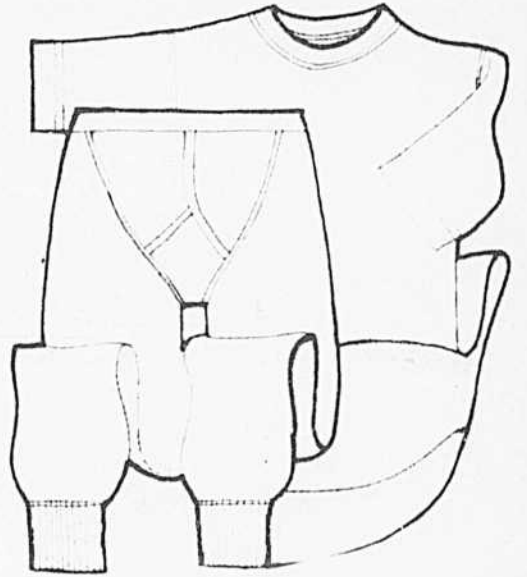
WEST PLAZA AUTO LTD/LTÉE

3612, boul. Saint-Jean
626-8120

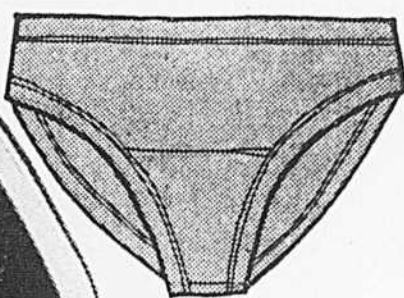
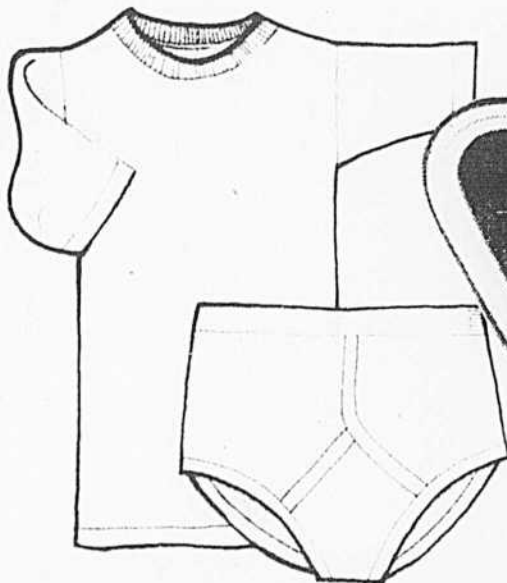
JOCKEY ET ELLES



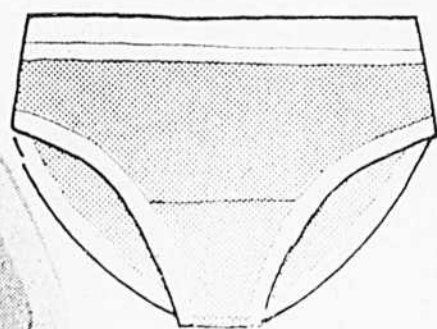
«Une bonne idée ces sous-vêtements Jockey! Charles en raffole positivement! Il ne tarit pas d'éloge sur leur confort.»
 «Bernard c'est pareil! Tiens, par exemple, il s'est acheté un T-shirt en coton peigné traité «Seri-Septic» s'il te plaît! Bien coupé et absorbant. Il est à l'aise même s'il transpire. Avec ça un caleçon long en coton peigné à côtes qui garde bien au chaud, de coupe étudiée pour assurer un maximum de confort.» «Tu as raison. Je devrais en acheter pour Charles. La température fraîchit ces temps-ci! Ça existe en couleur?» «Non, blanc seulement.»
 «Et ça se fait dans toutes les tailles?»
 «Oui, petite, moyenne, grande, très grande! Le T-shirt ne coûte que 4.50 et le caleçon long 5.50»
 «Ah ma chère, le confort, rien de tel pour qu'un homme soit de bonne humeur! Allons donc chez Eaton, c'est tout près»



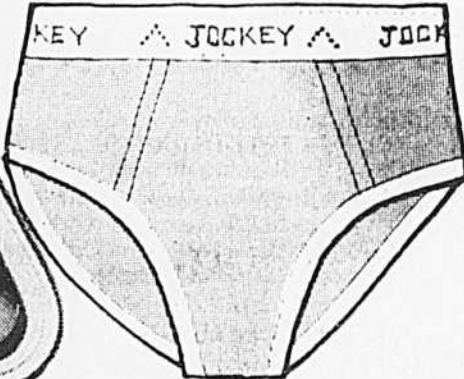
«D'accord! Il faut bien qu'on les gâte un peu ces chéris. Fais-moi penser à regarder les T-shirts et les caleçons courts pendant que nous y sommes. Je sais que Jockey en fait en coton peigné. Des T-shirts ordinaires et de coupe près du corps et des caleçons qui maintiennent bien.»
 «Oui, je les ai vus. Ils se font en blanc, sable, marine et bleu. Il y a des T-shirts à 3.50 qui se font en tailles petite, moyenne, grande et très grande et coupe près du corps à 4.00 dans les mêmes tailles sauf très grande. Les caleçons existent en tailles 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42 et 44, et il ne coûtent que 2.95.» «dis donc, tu es drôlement bien renseignée!»
 «Oh tu sais, Charles ne porte jamais autre chose que du Jockey! Alors je suis documentée!»
 «Je vois ça!»



«Tiens, je peux aussi te signaler que Jockey fait des bikinis en jersey de nylon extensible super confortable, en noir, jaune, blanc, menthe, rouge, bleu ou ton chair. Tailles petite, moyenne, grande. Prix? 2.00!»
 «Quelle mémoire! Mais un bikini, ça maintient bien? C'est tellement petit! Si je rapportais ça à Bernard il rouspéterait que c'est bon pour les petits jeunes qui sont minces!»
 «Voyons donc! C'est extensible! Et quand tu choisis de la bonne qualité le confort est assuré. Tiens, fais lui une surprise, offre-lui en un! Je suis sûre que lorsqu'il l'aura essayé il ne dira plus que c'est bon pour les petits jeunes!»



«Écoute, c'est marrant ton idée de lui rajouter les idées. Mais le bikini, vraiment, ça ne marchera pas. Par contre un modèle un peu moins minimum ça ne serait pas si mal!»
 «Alors choisis un modèle aux hanches. Jockey en fait un en tissu éponge extensible, coton peigné et nylon pour être plus précise. C'est très confortable et ça fait jeune. Charles en a plusieurs. Il dit que la coupe bien échantonnée sur la jambe le rend très confortable»
 «D'accord! Je crois qu'on peut tenter de lui faire essayer celui-là. Dans quelles couleurs se fait-il?»
 «Blanc, jaune, marine, rouge ou bleu avec bande contrastante. Si tu veux les tailles il se fait en petite, moyenne, grande. Il coûte 2.50, un vrai prix d'ami!»



«Bon, en tout cas, si Bernard n'aime pas ça je reviendrai à un modèle plus classique»
 «Jockey a un autre modèle aux hanches, plus conforme peut-être aux goûts de Bernard qui n'aime pas tellement le changement dans ses petites habitudes. C'est un caleçon en coton peigné très confortable lui aussi, de coupe bien étudiée, échantonné sur la jambe pour assurer un meilleur confort. Sa ceinture reste toujours impeccable. Avec celui-là tu ne prends pas de risques. Tu jures gagnant!» «Parfait. Finalement je crois que je vais choisir celui-là. Il est classique tout en étant rajouté par le fait qu'il est de style aux hanches. Il se fait aussi en couleurs?» «Oui. Jaune, sable, marine, rouge et bleu. Évidemment il existe aussi en blanc. Tailles petite, moyenne, grande. Il se vend seulement 2.50»



Eaton Centre-ville (rez-de-chaussée) et à ou par tous les autres magasins Eaton. (228) Venez ou téléphonez à 842-9211. Frais de manutention de .50 (taxe comprise) sur les commandes de 3.00 ou moins et les commandes contre-remboursement.

EATON

Élégance à peu de frais pour l'automne

Prix Eaton

119.99
ch.



Modèles classiques aux lignes nettes

Voici de très beaux manteaux où pourtant le confort ne le cède en rien à l'élégance. En fait, ils constituent un heureux mariage de raison entre ces deux aspects. En plus, quand on voit leur prix, on ne peut faire autrement qu'en profiter. Eaton les offre en différents tissus et modèles: laine, laine et autres tissus,

couleurs unies, tweeds irlandais, croisés, et worsteds. Tons bien de saison: étain, havane, gris, brun ou bleu. Tailles 36 à 46 pour la plupart des tailles. Eaton Centre-ville (2e étage) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Sherbrooke et Ottawa. (229) Achat en personne seulement. Utilisez votre carte-comptable Eaton.

ЭРМИТАЖ

Chefs-d'œuvre
de l'Ermitage
et du Musée Russe
de Leningrad

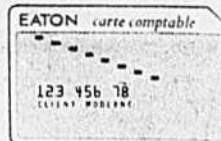
РУССКИЙ МУЗЕЙ

9 octobre au
14 novembre

Musée des beaux-arts
de Montréal

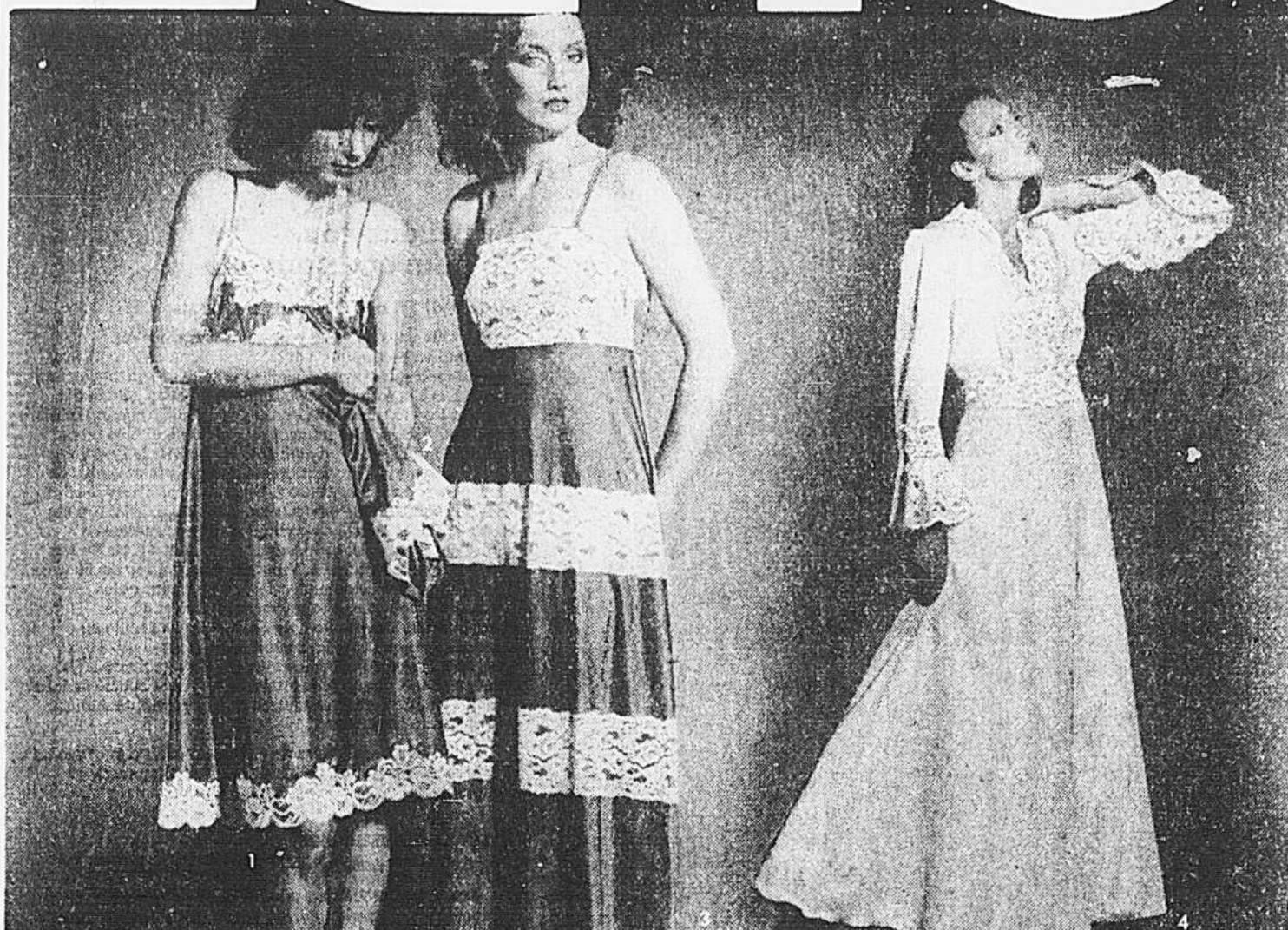
EATON

La carte-comptable
Eaton, une façon moderne
de magasiner.



Lundi, mardi, mercredi de 9h30 à 18h. Jeudi, vendredi de 9h30 à 21h. Samedi de 9h à 17h. Le standard ouvre à 8h30. 842-9211.

NOVA EUROPA



ITALIE

**Le rendez-vous
de l'Europe nouvelle**

**Mercredi 13 octobre
c'est le jour de l'Italie**

Quand il s'agit de mode avec un cachet indiscutable, on pense tout de suite à l'Italie. Peu importe l'aire d'activité de nos amis latins, ils réussissent à lui insuffler leur accent de génie. Ces rutilantes tenues de nuit pour dames sont un exemple des plus pertinents de la création-mode italienne dans le domaine de la lingerie. Nos acheteurs ont beaucoup apprécié la présentation de ces articles. Vous aussi les aimerez.

1. Jupen avec fines découpes de dentelle. En satin de nylon. Ourlet avec dentelle. Brun, écru, noir. Tailles: petite, moyenne, grande. **35.00** ch.

2. Culotte assortie avec garniture de dentelle aux entrées. Écru, noir, brun. Tailles: moyenne, grande. **15.00** ch.

3. Robe de nuit longue. Modèle avec bretelles minces. Bandes de fine dentelle sur fond uni en satin de nylon. Brun, bleu ardoise, vert mousse, avec dentelle écru. Tailles: petite, moyenne, grande. **50.00** ch.

4. En satin de polyester. Peignoir avec encolure en «V», incrustation de dentelle au corsage et aux manches. Boutonnage à la taille. Robe de nuit avec délicate broderie et incrustation de dentelle. Ivoire blond, gris perle, ou bleu. Tailles: petite, moyenne, grande. **135.00** ch.

Eaton Centre-ville seulement (4e étage) (209) Achat en personne seulement. Utilisez votre carte-comptable Eaton.

**Vive l'Italie
et ses beaux tissus-mode!**

Les acheteurs de la maison Eaton ont beaucoup apprécié leur séjour en Italie. Car cela leur a permis de découvrir tout ce qu'il y a de plus nouveau dans le domaine du tissu italien. Ils en ont profité pour placer d'importantes commandes auprès de fabricants renommés. Ce qui les a motivés? La qualité du tissu, la subtilité de son coloris et le raffinement du motif. Plus, la certitude que ces tissus répondaient aux critères des Québécoises averties. Venez voir notre choix de tissus-mode pour confectionner votre garde-robe de l'arrière-saison comme celle du temps des Fêtes, depuis le manteau d'automne jusqu'à la robe de soirée. **10.00 à 35.00** la verge

Eaton Centre-ville (2e étage) ainsi qu'à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Ottawa et Ste-Foy. (233) Achat en personne seulement. Utilisez votre carte comptable Eaton.

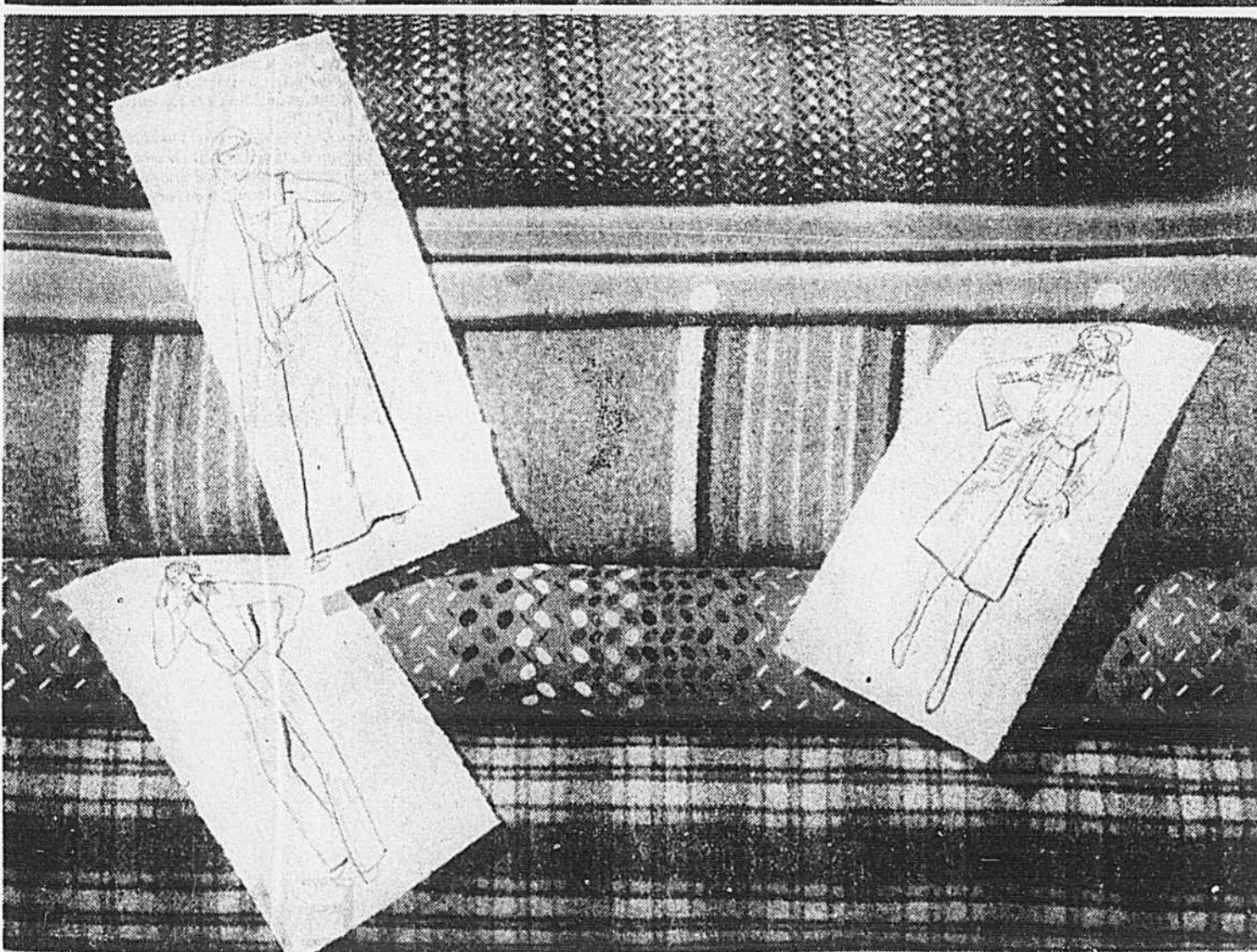
Choix dans les magasins de banlieue.

Un grand événement pour vous!

Pour fêter cette journée, au menu de la salle à manger du neuvième étage, Eaton Centre-ville, l'amateur de plats italiens pourra savourer notre escalope de veau à la milanaise — veau panné et sauté au beurre, servi sur un lit de nouilles à la sauce tomate. **3.75.**

Vous pourrez également assister à une présentation-mode pendant l'heure du dîner. Nous présentons un aperçu de la mode italienne à la salle à manger du neuvième, Eaton Centre-ville, de midi à 13h30.

Vous avez beaucoup à en tirer.



EATON

NOVA EUROPA



ITALIE

Le rendez-vous
de l'Europe nouvelle

Mercredi 13 octobre jour de l'Italie

L'Italie pays du soleil fabrique des accessoires parfaitement appropriés à notre froid climat. Vous amèrerez ces ensembles de tricot chauds et tellement à la mode cette année. Les chapeaux de style tuque encadrent joliment la figure et les longs foulards s'enroulent douillettement autour du cou ou flottent élégamment au gré du vent. Une mode vraiment intelligente qui allie chic et confort. 1. Très doux tricot d'acrylique à l'aspect brosse en belles teintes unies de blanc cassé ou rouille, 16.00 2. Souple tricot d'acrylique et laine à l'aspect brosse en deux tons de bleu, gris ou rouille, 16.00 3. Tricot bouclé d'acrylique dans une gamme de teintes-mode: rouille, brun, vert, blanc, noir, 16.00 Venez ou téléphonez 842-9211. Frais de manutention de .50 (taxe comprise) sur les commandes de 3.00 ou moins et les commandes contre remboursement. 4. Tricot côtlé d'acrylique écu avec une note du vert ou de rouille au revers de la tuque et aux extrémités du foulard, 20.00 5. Gros tricot moelleux de laine et nylon écu et noir à effet chine, 21.00 6. Ensemble fantaisiste en tricot bouclé de laine et nylon multicolore avec foulard très large, 29.00 Achats en personne seulement.

Eaton Centre-ville (rez-de-chaussée) et à ou par tous les autres magasins Eaton. (202 204) Utilisez votre carte comptable.

A ne pas manquer!

Vendredi 15 octobre — jour du Danemark

Savourez les Délices danois — assiette froide composée de saumon fumé, hareng mariné, anchois, jambon danois et salade de pomme de terre. 4.00. A la salle à manger du neuvième étage Centre-ville.

Graveur sur verre — Jorgen Bach Jensen de Hølemegaard Glass du Danemark sera à la Boutique du cadeau, au sixième étage Centre-ville, aujourd'hui de 12h à 14h et de 16h à 17h30, jeudi et vendredi de 12h à 14h et de 18h à 20h.

Vers le Danemark? Pourquoi pas! Demandez au représentant du Bureau du tourisme du Danemark de vous parler de ce qu'il y a à voir, à faire dans son pays — où il faut aller et où il faut rester. Rez-de-chaussée, Centre-ville.



EATON

NOVA EUROPA

ITALIE

**Le rendez-vous
de l'Europe nouvelle**

**Mercredi le 13 octobre,
c'est le Jour de l'Italie**

A la lumière de tout ce qui s'y fait, on serait porté à croire que l'élégance est une invention toute italienne. En musique, peinture, sculpture, architecture, design, bref, tout ce qui demande une interprétation artistique est empreint d'un certain cachet. C'est pourquoi nos acheteurs ont insisté pour s'arrêter en Italie. Ils ont rapporté de la marchandise de confection soignée et d'un bon goût indiscutable. Comme ces chaussures, par exemple.

La confection des chaussures est un véritable travail d'art en Italie. Les chaussures que nous vous proposons ici reflètent tout le soin que les artisans italiens consacrent à leur métier. Ces chaussures sont tout ce qu'il y a de plus mode cet automne. Elles sont faites en cuir très souple et l'empeigne façon mocassin est cousue à la main. Dernier détail, la semelle est aussi en cuir. Pointures 7 à 12D dans le lot. Venez voir notre collection de superbes chaussures italiennes. Chez Eaton Centre-ville (2e étage) et à ou par tous les autres magasins Eaton. (237) Achat en personne seulement. Utilisez votre carte-comptable Eaton.

1. En cuir de veau brun ou noir. Garniture de cuir tressée. **38.00**

2. En cuir de veau. Lacey à trois oeillets. En brun ou noir. **38.00**

3. En cuir souple. Garniture de cuir à l'empeigne. Brun seulement. (Pas à Sherbrooke). **45.00**

4. Modèle à enfiler. En cuir de veau. Garniture cuir et métal à l'empeigne. Brun seulement **38.00**

5. Modèle à enfiler. En cuir. Garniture cuir et métal à l'empeigne. Havane. (Pas à Sherbrooke) **45.00**

Un grand événement pour vous!

Au menu de la salle à manger du neuvième étage, un plat traditionnel de l'Italie. Le plat que nous vous proposons est originaire de la Lombardie, riche en produits laitiers, où la cuisine se fait à base de beurre et non d'huile. Escalope de veau milanaise — veau pané et sauté au beurre, servi sur un lit de nouilles à la sauce tomate.

Une présentation-mode pendant l'heure du lunch. Venez voir les nouveautés de la mode italienne à la salle à manger du neuvième étage, Eaton Centre-ville. De 12 h à 14h, de jolis mannequins se promèneront entre les tables pour vous faire admirer les créations des concepteurs-mode de l'Italie moderne.

EATON

NOVA EUROPA



Le rendez-vous de l'Europe nouvelle

ITALIE

**Mercrèdi 13 octobre:
jour de l'Italie**

Il n'est pas surprenant que l'Italie, pays de la Dolce Vita nous présente une mode décontractée, faite pour le confort. Mais ne vous y trompez pas, l'élégance y trouve aussi son compte. Et nos beaux Canadiens apprécieront la chaleur et le légereté de ces tricotés d'acrylique et laine aussi bien pour la promenade que pour le bureau. D'autant plus qu'ils se prêtent à toutes les superpositions comme le demande la mode et aussi bien souvent notre climat. Et, Messieurs, malgré le raffinement de ces tricotés vous pouvez les confier à la machine à laver et les porter aussitôt sec! Faites votre choix entre les trois modèles: encolure ras du cou, en point ou col roulé. Tous sont offerts dans une gamme de couleurs faciles à harmoniser: blanc, écru, chameau, rouille, brun, bleu moyen, marine, canneberge, vert pâle. Veuillez indiquer un second choix de couleurs. Tailles: petite, moyenne, grande, forte. **18.00** ch.

Eaton Centre-ville (rez-de-chaussée) et choix de couleurs à ou par tous les autres magasins Eaton. (428). Venez ou téléphonez 842-9211. Utilisez votre carte-comptable Eaton.

Frais de manutention de .50 (taxe comprise) sur commandes de moins de 3.00 et sur toutes commandes PSL.

A ne pas manquer!

Amateur d'art venez admirer une impressionnante exposition d'art grec regroupant les différentes périodes de l'histoire grecque. Sculptures et bas-reliefs, expression d'un art toujours vivant vous attendent au 9^e étage Centre-ville.

L'Angleterre au futur — très intéressante exposition sur le progrès en technologie, médecine et transport. Vous ne voudrez pas manquer la maquette du Concorde qui permet de traverser l'Atlantique en un peu plus de trois heures. Tout cela au 2^e étage, Centre-ville.

Dis-moi qui tu es? Les grands noms de la mode — Sabre, Jaeger, Trenco, Burberry, Georges Rech, La Squadra, Aquascutum, Cacharel, McDougals, Devid McG, Chacock, Ports, Béranger... Venez découvrir ce que ces noms représentent!

A voir! M. Jeff sera à la boutique Adam, au 2^e étage, jeudi 14 octobre à 12h30 pour vous présenter la prestigieuse collection Georges Rech pour femmes et hommes.

EATON

NOVA EUROPA



ITALIE

**Le rendez-vous
de l'Europe nouvelle
Journée de l'Italie,
mercredi 13 octobre**

Eaton Centre-ville (troisième étage) et à ou par tous les autres magasins Eaton (346). Achat en personne seulement. Utilisez votre carte comptable Eaton.

Les Italiens sont renommés pour leurs tricotés. Ils en font beaucoup et ils les font bien. Des tricotés-mode pour jeunes et vieux dans une gamme de matériaux, coloris et tailles. Nos acheteurs ont beaucoup aimé les tricotés italiens. Et il y a de quoi. Ils sont tout ce qu'il y a de plus mode et ils habilleront les Québécoises à ravir!

1. Pullover en laine. Modèle à col roulé ample. Tailles: petite, moyenne, grande. En noir, brun, naturel, rouge, vert, violet, teal (bleu-vert). Nettoyage à sec seulement. **16.00** ch.

2. Col roule classique. En laine. Au choix: noir, brun, naturel, rouge, vert, violet, teal (bleu-vert). Tailles: petite, moyenne, grande. Nettoyage à sec seulement. **15.00** ch.

Tricotés italiens... Pour tout-petits

Ces superbes tricotés pour enfants sont vraiment des achats mode saines. Les quelques articles que nous vous présentons ici ne sont qu'un échantillonnage de nos importations européennes pour l'arrière-saison. Les parents avisés reconnaîtront la qualité de la fabrication et le bon goût des modèles.

3. Cardigan en laine et acrylique. Naturel, avec garnitures de couleur contrastante. 5 boutons. 8 à 12: **25.00**; 2 à 6: **20.00**.

4. Mouflés en laine et acrylique. Naturel, avec rayures de couleur. Pointure universelle. 8 à 12: **9.00** la paire, 4 à 6: **6.99**

5. Jolie tuque en laine et acrylique. Naturel, avec pompon et revers de couleur contrastante. Pointure universelle. 8 à 12: **8.00**; 4 à 6: **5.99**

6. Foulard assorti. En laine et acrylique. Naturel, avec garnitures multicolores. Pointure universelle. 8 à 12: **10.00**; 4 à 6: **7.99**.

7. Pullover tricoté main. Motif torsade devant. En laine et acrylique. Naturel seulement. 4 à 6: **19.99**; 8 à 12: **25.00**

8. Deux-pièces en laine et acrylique. Comprend une tuque et un foulard. Modèle multicolore. Taille unique. 8 à 14 **15.00** l'ens.

9. Tricot en forme de «T» avec encolure bateau. En laine et acrylique. Rouge; 4 à 6: **20.00** 8 à 10: **25.00**.

10. Modèle en acrylique et laine tweed, avec manches kimono. Combinaison vert rouille. Tailles: 8 à 14. **25.00**.

11. Petite robe en acrylique et laine. Brun ou combinaison vertbleu. Tailles: 8 à 14. **25.00**.

12. Robe en forme de «T». Modèle avec empiècement brodé sur jute. Brun naturel. Tailles: 4 à 6X. **24.99**.

13. Deux-pièces en acrylique. Comprend une tuque et un foulard à franges. Rouge, vert, bleu ou jaune. 8 à 14 **12.00** l'ens.

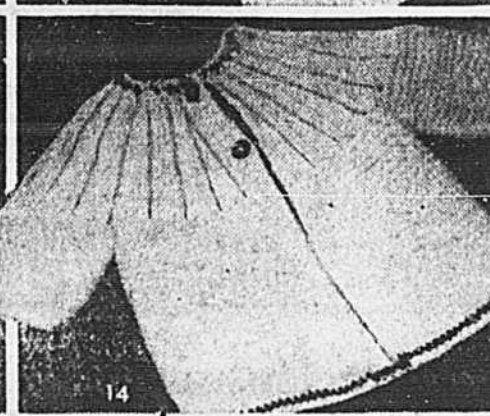
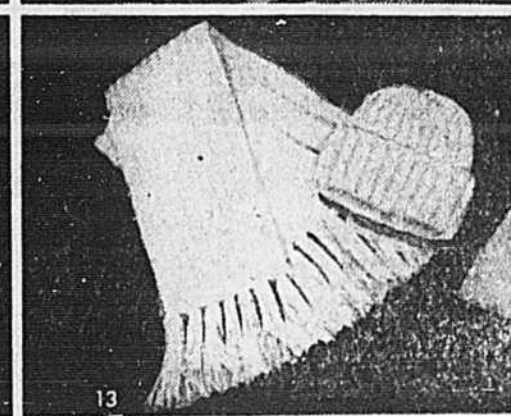
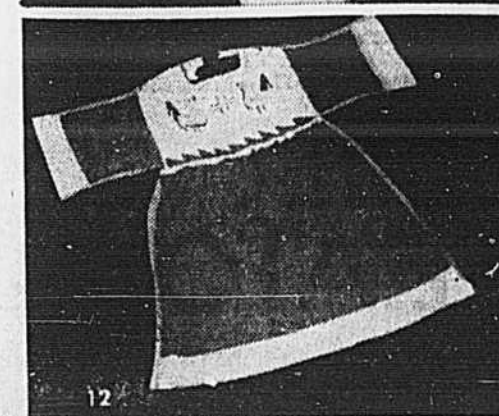
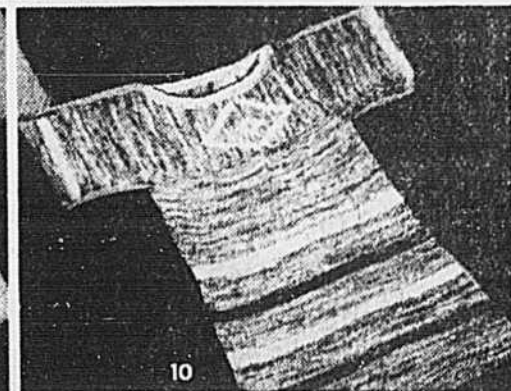
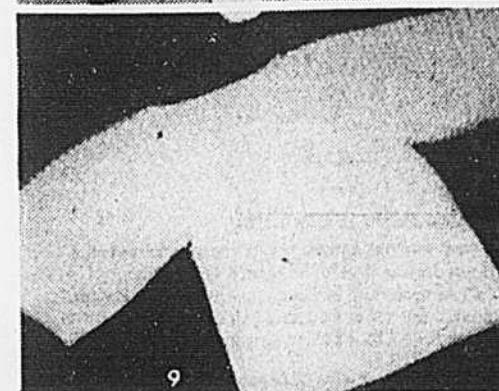
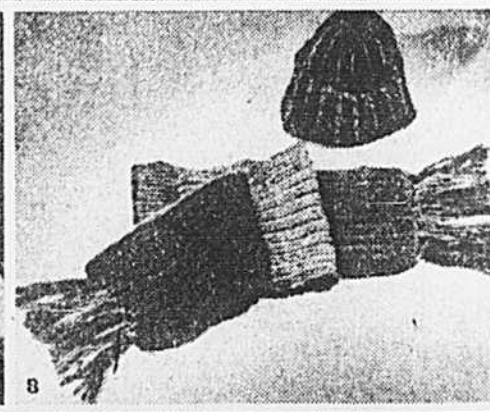
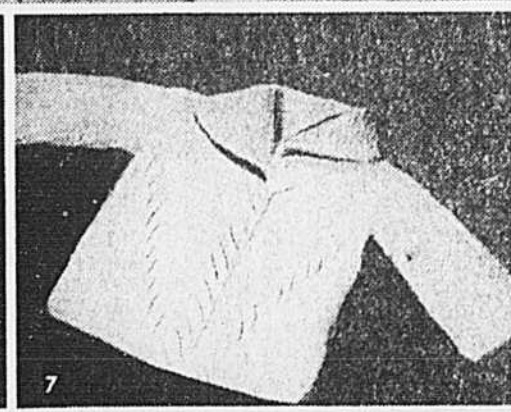
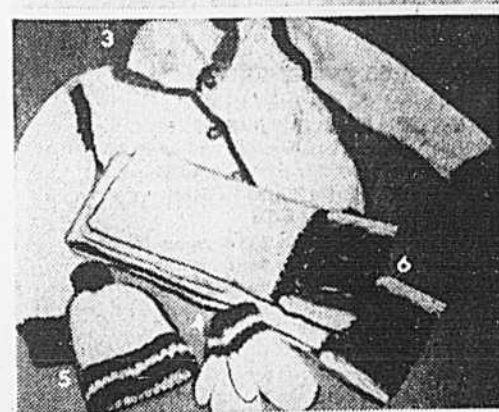
14. Cardigan en laine et acrylique. Modèle tricoté main, genre sarrau. 2 boutons devant. Naturel. Tailles: 4 à 6. **19.99**; 8 à 12. **25.00**

Choix limité de modèles, tailles et de coloris vendu dans tous les magasins.

Eaton Centre-ville (quatrième étage) et à ou par tous les autres magasins Eaton. (210-211). Utilisez votre carte comptable Eaton. Achat en personne seulement.

Un grand événement pour vous

Ne manquez pas l'exposition de sculptures italiennes, au magasin Eaton, les Galeries d'Anjou seulement.



EATON

NOVA EUROPA



ITALIE

**Jour de l'Italie:
mercredi 13 octobre**

**Le rendez-vous
de l'Europe nouvelle**

L'Italie apporte une image mode à Nova Europa chez Eaton. De grands noms s'y rencontrent. Des tendances s'y expriment. Un style s'y impose: celui de la qualité! La femme y trouve un choix de bons vêtements indémodables, soignés dans le moindre détail à la façon européenne. N'est-ce pas réconfortant de savoir qu'un achat-mode peut devenir un investissement? **Achat en personne seulement.** Utilisez la carte-comptable Eaton.

A la manière de Trelle

Une touche ethnique sur une "pièce de résistance" pour votre garde-robe! L'ensemble pantailleur trois-pièces tout laine — dans des tons d'automne et de toutes saisons — se compose de la veste bleu marine bordée à la main d'un détail de ton chameau, du pantalon de ton chameau et du chemisier bleu marine. **555.00** Eaton Centre-ville (salon de l'Ensemble, 3e étage) (242)

Diane von Fürstenberg

Elle nous propose pour Nova Europa ses réalisations italiennes en long et en court. C'est la petite robe passe-partout si pratique lorsque les jours frais s'annoncent. Diane Von Fürstenberg supprime le souci de l'entretien et permet à ses créations de voyager facilement: sa robe interprétée avec col cagoule est en acrylique! Noir, brun ou rouge. Eaton Centre ville (La Nouvelle-Orléans, 3e étage) et à ou par tous les autres magasins Eaton, sauf Sherbrooke. (441)

Modèle court. Tailles 6 à 16. **75.00**

Modèle long. Tailles 6 à 14. **100.00**

Un grand événement pour tous

Un rendez-vous à la salle à manger "Le Vieux Bonsecours" au 9e étage, chez Eaton Centre-ville! Venez célébrer et vous tremper dans une atmosphère italienne. Au menu: vera cucina italiana — la vraie cuisine italienne — **Escalope de veau milanaise**, panée, sautée au beurre et servie sur un lit de nouilles à la sauce tomate **3.75**

L'Italie présente: un défilé de mode à l'heure du déjeuner consacré à l'Italie, le mercredi 13 octobre de 12h à 13h30, à la salle à manger "Le Vieux Bonsecours" au 9e étage, Eaton Centre-ville.

Découvrez la Place du marché

Sous les grands parasols blancs vous prendrez plaisir à découvrir la Place du marché, au cinquième. Venez voir ce que nous avons rapporté de la nouvelle Europe pour vous!

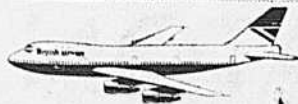
Vous avez beaucoup à en tirer

Nova Europa vous permet de voir un graveur sur verre à l'oeuvre: Jorgen Bach Jensen de Hølemagaard Glass du Danemark, jusqu'au 15 octobre à 17h. Boutique du cadeau Eaton, Centre-ville seulement. Mercredi de 12h à 14h et de 16h à 17h30; jeudi et vendredi de 12h à 14h et de 18h à 20h; samedi de 12h à 14h et de 15h à 17h.

La Grande-Bretagne au futur: une très intéressante exposition sur le progrès en technologie, médecine et transport. Vous ne voudrez pas manquer la maquette du "Concorde". Centre-ville (2e étage)

Les magasins de banlieue ont leur Place du marché et une atmosphère européenne.

EATON



British airways a gracieusement assuré notre transport en Europe